

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: "El Adelantado de Segovia, S. L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98. SG. 7 - 1958. Precio 20 ptas.

Lunes 8 de septiembre de 1980
Año LXXX.—Número 24.468

MAÑANA SE CONOCERA EL NUEVO GOBIERNO

SUAREZ PRESENTARA LA «LISTA»
AL REY ESTA TARDE

(En pág. 8)

Florencio Aróstegui, de AP:

El PNV des gobierna en Euskadi tanto como UCD en Madrid

Bilbao, 8.— «EL PNV aquí des gobierna tanto como UCD en Madrid, pero tiene una justificación, UCD no sabe gobernar y el PNV no tiene competencia para hacerlo», afirma hoy en «Hoja del Lunes» de Bilbao, Florencio Aróstegui, parlamentario de Alianza Popular en el órgano

legislativo vasco.

Después de una serie de consideraciones políticas generales, el señor Aróstegui afirma que «en la situación económica del país vasco ha influido casi más la violencia que la crisis mundial o la crisis del petróleo. La consecuencia lógica es el paro y una sociedad que vive un germen de tragedia como ésta, tiene que enfermar psicológicamente».

HERNANI,

PARALIZADA

POR LA HUELGA

Hernani (Guipúzcoa), 8.— La localidad guipuzcoana de Hernani ha quedado prácticamente paralizada a consecuencia de una huelga de protesta por la muerte, en atentado, de Luis María Elizondo y Miguel María Arbelaz, simpatizante de Herri Batasuna.

Fuentes sindicales han informado que las principales fábricas de Hernani —entre ellas «Orbegozo» y «Papelera» se han sumado al paro desde primeras horas de la mañana y quedan pocos comercios abiertos.—Efe

HAY QUE DETENER AL
TERRORISTA

«Ahora mismo —prosigue— hay que detener al terrorista. Contra él hay que ir ahora con medidas policiales. Ya no hay más historias».

Una vez acabado con el problema del terrorismo, afirma el parlamentario de AP que «no habríamos conseguido nada si no cambiamos la mentalidad de ciertos sectores, si no conseguimos que mucha gente deje de vivir con un sentimiento de aprensión —artificialmente creado, pienso— por lo que, a medio plazo, tenemos que actuar con una información correcta. Decir a la gente qué es el terrorismo, cuáles son los objetivos de ETA, qué es lo que defienden».—Efe

Leizaola dimite como diputado en el Parlamento vasco

Bilbao, 8.— El exlendakari Jesús María de Leizaola ha presentado su dimisión como diputado del Parlamento del País Vasco.

El «Euskadi Buru Batzar» —máximo órgano de Gobierno del PNV ha aceptado la dimisión de Leizaola, quien la presentó por su deseo de dedicarse al asesoramiento de las instituciones del Gobierno y del partido, dada su dilatada experiencia en materia de negocios económicos.

Jesús María de Leizaola, expresidente del Gobierno vasco en el exilio, reside en San Sebastián y ayer cumplió 84 años.

El «EBB» después de valorar las razones del exlendakari vasco aceptó su dimisión y pidió a Leizaola que, aparte de comunicar su experiencia al Gobierno, se haga cargo de la supervisión de la tarea de reconstruir y ordenar los archivos del partido y de toda la documentación producida durante cuarenta años de exilio.—Efe

SEGOVIA La procesión sacramental de la Catorcena hizo estación, ayer, en San Juan de los Caballeros



He aquí una imagen de gran belleza y de indudable recuerdo para cuantos hemos vivido esta Catorcena de San Juan de los Caballeros. La procesión sacramental que salió de la iglesia de la Santísima Trinidad, antes de llegar a Corpus hizo estación en la bella iglesia románica a cuya desaparecida parroquia corresponde este año la Catorcena.—(Foto Aranguren).

(Pág. 3)

Comienzan unas largas fiestas en Riaza

(En pág. 5)

BILBAO

Continúa el encierro de unas 50 personas en el Ayuntamiento

Bilbao, 8.— Unas cincuenta personas, entre ellas varios concejales de Herri Batasuna (HB) y Laia, continúan encerradas en el Ayuntamiento de Bilbao hasta que «se nos de una respuesta a los puntos planteados a la alcaldía», han informado a «Efe» fuentes municipales.

PUNTOS EXIGIDOS

Los puntos exigidos por los encerrados, que mantienen esta postura desde la noche del jueves, son entre otros, el derecho a la celebración de plenos extraordinarios, a la presentación de mociones sin restricciones, y a la elaboración de un reglamento de plenos.

Este encierro está motivado por la postura adoptada en el último pleno por el alcalde, Yon Castanares (PNV) y los concejales del mismo partido, que vetaron la presentación de dos mociones, por lo que los concejales del PSE-PSOE, EE, HB y Laia, abandonaron el salón y los corporativos de los dos últimos partidos se encerraron en las dependencias municipales.

INSTALADOS EN EL SALON «ARABE»

Por otro lado, los encerrados que se encontraban en el salón de plenos del Ayuntamiento de Bilbao, han forzado la puerta del salón «árabe», escenario de multitud de actos de protesta y se han instalado en el mismo.—Efe

LEON

Se oponen a la instalación de una industria en Mansilla de las Mulas

León, 8.— Los vecinos de Mansilla, de las Mulas, localidad cercana a la capital leonesa, se oponen al proyecto de instalación de una industria catalana en dicho término municipal.

El problema se suscitó cuando en el pasado mes de junio, el Ayuntamiento de Mansilla, cedió una superficie de 243 hectáreas en el área de expansión industrial para León y Castilla, en el polígono de «Villahierro», a la empresa «Antrophos», para montar una factoría lechera y un centro de investigación agro-ganadero.

Ese complejo industrial alimentario, de formación e investigación —estiman los vecinos— no debiera absorber unos terrenos que pueden generar otras industrias, por considerar que en ese terreno pueden levantarse más de una fábrica.

La corporación municipal de Mansilla enajenó dicha superficie a la empresa catalana en 29 millones de pesetas, a 12 pesetas metro cuadrado, lo que motivó la dimisión de uno de los concejales y la oposición del resto. Los vecinos, al considerar irrisoria la venta han iniciado desde ayer una serie de protestas.—Efe

LIQUIDAMOS

300 CUARTOS DE BAÑO
EN COLOR

ROCA

DESDE 25.000 PTAS.

Barrero

Ladreda, 25. Teléfono 426261
Polg. Industrial. Teléf. 420671

España gestiona la libertad de los rehenes

Teherán, 8.— El embajador de España en Irán, Javier Oyarzun, intervino ayer en una misión conjunta de portavoces occidentales y de Japón en favor de la liberación de los rehenes norteamericanos que, desde hace tantos meses, siguen cautivos de los estudiantes iraníes.

El presidente iraní, Abolhassan Banisadr, recibió, con el embajador español, al embajador japonés y al holandés, Willy Campagne, quien representaba a los nueve países de la Europa comunitaria.

No se ha hecho público el resultado de la visita, en la que los diplomáticos mediadores han recordado, al parecer, la antigua promesa de que el nuevo Parlamento iraní decidiría respecto del destino de los rehenes.

PERFUMERIA
DECORACION
MARCOS
BELLAS ARTES



MOŠIAL

Ezequiel González, 43

apunte del día

LOS PERROS Y SUS CONSECUENCIAS

Uno nada tiene contra los perros —aunque no le gusten—, pero sí contra algunas consecuencias de que anden por nuestras calles, por culpa de sus amos.

Es lamentable ver cómo éstos los sacan a la calle y a los jardines para que los animales dejen en ellos sus «deposiciones». Incluso en jardines, donde luego van a jugar niños pequeños, sus propios hijos, a veces; en jardines donde hay escuelas y que se aprovechan para el recreo de los chavales quienes, juegan después con la arena, tantas veces «rociada» y ensuciada por los canes. Vienen luego infecciones, etc. y... siempre hay tiempo de echar la culpa al agua que bebemos.

Aparte de eso, que es lo más importante, es repugnante ver cómo quedan algunas aceras y algunos jardines. Por ello se van generalizando las medidas municipales —sanciones, multas, etc.— contra ello en numerosas otras poblaciones. Ciertamente, viajando por ahí, y comparando, se ve que aquí todavía no hemos llegado, en cantidad, a lo que por ahí sucede —una verdadera plaga de tal suciedad— pero vamos por «buen» camino. Y ante esto uno se pregunta si nuestro Ayuntamiento ha pensado en tomar alguna medida para evitarlo.

Porque está muy bien el amor a los perros, por parte de quien quiera tenerlos; están muy bien esas sociedades protectoras de tales y otros animales; pero vamos a pensar seriamente en la protección, la conservación, el no deterioro del buen ambiente en estas zonas en las que el hombre —muy por encima del perro— tiene que vivir, moverse y desenvolverse.

GRUNDIG TV COLOR
DISTRIBUIDOR OFICIAL **MASIGAL**
Garantía un año. Servicio técnico propio garantizado. Telfs. 411782 y 427053

La Prensa opina

EL REITERADO APRESAMIENTO DE NUESTROS PESQUEROS

El Norte de Castilla Comenta en su editorial:

La nueva oleada de apresamientos de pesqueros por parte de Marruecos, pero también los conflictos de este tipo con Portugal y Marruecos, vuelven a plantear toda una serie de problemas que deberían haber sido ya solucionados tras su primera aparición, que no es de ayer, precisamente: la pesca y los pesqueros españoles están en franca indefensión, y, desde luego, su faena depende de la incierta y resignada política exterior española, víctima de toda una serie de contradicciones entre Marruecos y Argelia o el Polisario como polos y anti-polos de una determinada zona pesquera; y ni siquiera acaban aquí los problemas, porque como acabamos de decir, también hay contenciosos de pesca con Portugal y Francia, Irlanda y Angola.

En el plano concreto de la pesca, esta parcela económica española ni siquiera encuentra sus dificultades circunscritas exclusivamente a una cada vez mayor reducción de los caladeros, sino que también es afectada por el encarecimiento de la energía, los topes de las doscientas millas y la desconfianza creciente del apoyo que puede prestar el Gobierno español en caso de conflicto, (...).

Pero tampoco hay que olvidar que las propias embarcaciones españolas violan los pactos pesqueros establecidos y que es el Gobierno el que debe exigir el cumplimiento de esos pactos a los pesqueros, a la vez que en el plano exterior define de una vez su vacilante y desorientada política exterior, y, desde esta definición y con el mayor énfasis, hace por fin oír su voz en el concierto internacional siquiera en el Mediterráneo y a propósito de este asunto de pesca. Y obra con la energía necesaria.

**HORARIO EN LA ADMINISTRACION
DE EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

mañanas: 9 a 2
tardes: 5 a 6

COLABORACION

Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa

El tema de Afganistán pesará en la Conferencia de Madrid

Por Juan Frisuelos
(Efe)

Aunque ciertas acciones de países signatarios del acta final de Helsinki han violado el contenido de la misma, en algunos terrenos se han registrado progresos, que si bien modestos, animan para la continuación del diálogo en la próxima Conferencia sobre Seguridad y Cooperación en Europa que se reunirá en Madrid a partir del 11 de noviembre, opinan los observadores de la CSCE.

Los expertos consideran que el texto aprobado por consenso en Helsinki en 1975, ofrece distintas interpretaciones, dependiendo del sistema político de cada país. Y en este sentido apuntan que se requiere un cierto «derecho a la diferencia» entre los pueblos, como precio a pagar por la paz, toda vez que la concepción del hombre y la sociedad distingue a los países socialistas de los occidentales, e incluso, de algunos de los no alineados.

Medios diplomáticos estiman que occidente no puede aspirar a que el acta de Helsinki sea medio para acusar permanentemente a los países socialistas, pero que éstos, a su vez, tampoco deben pretender aceptar sólo aquellos puntos del acta de Helsinki que les interesan, e ignorar los restantes.

Las discrepancias sobre la aplicación del acta de Helsinki, se considera, se han hecho más radicales tras la invasión soviética de Afganistán, las detenciones y deportaciones de disidentes en el Este, y ciertas decisiones de carácter militar adoptadas por las superpotencias, Estados Unidos y La Unión Soviética.

El primer «cesto» del acta final de la CSCE, que consagra los grandes principios que deben regir las relaciones europeas para llegar al fin de la distensión, es el que se considera más a menudo vulnerado, de una y otra parte, según los analistas.

Occidente alega que la invasión soviética de Afganistán ha violado el principio segundo de ese primer «cesto», que consagra el no recurso por los países signatarios a la amenaza o el empleo de la fuerza contra la integridad territorial o la independencia política de un estado, en sus relaciones internacionales.

Norteamérica, en cuanto país

líder del bloque occidental, está dispuesta a condenar con dureza, en la Conferencia de Madrid, la invasión afgana, estimaron los medios consultados. Pero, de su parte, la Unión Soviética no desea ocupar el «banquillo de los acusados», se añadió y alega que Afganistán demandó su intervención militar en virtud de un acuerdo, y que además, queda fuera del marco de la CSCE.

Efectivamente, se coincide, Afganistán no es un país signatario de Helsinki. Pero el tema, dicen los expertos, se enmarca en el debate sobre si la distensión debe ser selectiva o general. Es decir, si debe aplicarse por zonas, o si es un proceso que abarca a todo el mundo.

En este sentido, todas las fuentes coincidieron que el tema Afganistán puede crear problemas a la consecución de resultados en la conferencia de Madrid, aunque ciertos países de ambos bloques intentaran que la confrontación dialéctica no alcance tales grados de severidad que impidan avanzar en el terreno de los acuerdos, como ocurrió en Belgrado.

El mundo occidental, dicen los observadores diplomáticos, tiene la impresión de que la URSS ha aprovechado el llamado «espíritu de Helsinki» para incrementar su presión en Medio Oriente, África y el Mediterráneo, pero el proceso de distensión debe conservarse y ampliarse. Y no puede pretenderse una condena por la Conferencia de la invasión de Afganistán que, resultaría imposible, pues la oposición de un solo Estado se convierte en veto al ser requerido el consenso en los acuerdos.

El principio séptimo del mismo «cesto», en el que se consagra el respeto de los derechos humanos, también se considera violado por la represión de elementos disidentes —Andrei Sajarov, Yuri Orlov, Carta de los 77— en los países socialistas. Y en este sentido, las denuncias occidentales han sido reiteradas.

Por su parte, se recordó, el bloque socialista alega que tales denuncias contradicen el principio sexto, que define la no intervención o injerencia en asuntos internos de otros estados. Y aunque occidente alega

que tal injerencia se refiere a métodos violentos, y no a la pública denuncia, o a la preocupación de unos países por la aplicación del acta de Helsinki en otros, la confrontación dialéctica sobre este tema, estiman los expertos, dio al traste con las expectativas de progresar en la distensión durante la Conferencia de Belgrado.

La tesis occidental, explicaron los especialistas, radica en que occidente considera la distensión no sólo como una cuestión militar, sino como un proceso para pacificar los espíritus, y evitar la confrontación violenta.

Pero el bloque socialista insiste en rechazar toda condena por la persecución a quienes considera «enemigos del socialismo y del Estado», y alegar que tales injerencias en sus asuntos internos constituyen atentados a la distensión, se recordó en los mismos medios y se consideraron poco probables los avances en la solución del tema.

Pero los observadores coinciden en que todo no ha sido negativo. Otros principios del mismo «cesto», como los referidos a la igualdad soberana y respeto a la soberanía; inviolabilidad de fronteras e integridad territorial, se estiman convenientemente respetados.

El principio noveno, que compromete a los estados signatarios a desarrollar la cooperación entre sí es, se dice, el que ofrece mejores resultados, y se citan los numerosos acuerdos y programas de cooperación.

Y las medidas de confianza —necesidad de comunicar maniobras y movimientos militares e invitación a observadores en los ejercicios bélicos—, así como los «cestos» referidos a cooperación económica, tecnológica, cultural y humanitaria, se consideran entre los analistas satisfactoriamente cumplidos, aunque se desearía su ampliación en Madrid.

En este sentido, se recordaron las medidas adoptadas para la reunificación de familias, los intercambios culturales, o los últimos avances registrados en las conversaciones sobre reducción mutua y equilibrada de fuerzas —en —Centroeuropa (MBFR), o la cooperación soviética y estadounidense en el Comité de Desarme de las Naciones Unidas, que favoreció la presencia de un proyecto conjunto, en julio de 1979, con los elementos esenciales de un futuro tratado de prohibición de las armas radiológicas.

Los observadores concluyeron que, aunque los hechos internacionales condicionarán los resultados de la Conferencia de Madrid, los estados signatarios aceptan lo positivo de la distensión consagrada en el «espíritu de Helsinki» para frenar la confrontación de bloques.

FERTIBERIA

el abono del saco rojo,
que sus cereales necesitan



es un producto **ERT**

servicio y atenciones al agricultor

AYER SE CELEBRO LA PROCESION SACRAMENTAL DE LA CATORCENA DE SAN JUAN DE LOS CABALLEROS



(Foto: F. de Aranguren)

Ayer, primer domingo de septiembre, tuvo lugar en nuestra ciudad la fiesta principal de la Catorcena de San Juan de los Caballeros, iglesia sin culto, como es sabido, por lo que los actos religiosos se celebran en la de la Santísima Trinidad.

Las calles comprendidas dentro de la demarcación de esta parroquia se encuentran adornadas con banderitas, que cruzan las distintas calles. Numerosos balcones lucieron ayer, durante la procesión sacramental, colgadas con los colores nacionales y mantones de Manila.

El sábado por la noche, en la Trinidad, hubo vigilia de la Ado-

ración Nocturna y en la mañana de ayer, misa a las 10,30. Posteriormente, a las once y media, se ofició misa solemne, presidiendo la Eucaristía el obispo de la diócesis, monseñor Antonio Palenzuela Velázquez, asistiendo muchos fieles de la parroquia y de la desaparecida como tal de San Juan de los Caballeros. Durante el acto religioso intervino la Coral Segoviana «Voces de Castilla».

Concluida la misa solemne, se organizó el cortejo procesional, en el que figuraban numerosos fieles, así como señoras y señoritas ataviadas con mantilla y numerosísimos fieles, los miembros de la Adoración Noc-

turna Española, en su Sección de Segovia. El Santísimo fue portado, bajo palio, por el párroco de la Trinidad, don Eufasio Palomo; detrás figuraba el prelado y a continuación la presidencia oficial, en la que iba el primer teniente de alcalde don José Luis Borricón Gómez, acompañado del presidente de la junta de Catorcena don Luis Felipe de Peñalosa y demás miembros de dicha junta.

El cortejo se dirigió a la ex iglesia de San Juan de los Caballeros, donde hizo una breve estación, durante la cual fue interpretado un motete por la coral «Voces de Castilla». El cortejo reanudó su marcha, por calles de la parroquia de la Trinidad, en dirección a la iglesia de Corpus Christi, donde hizo también la obligada estación, dado que en la misma fue donde se produjo, en 1410, el sacrilegio por cuya reparación se celebran estas fiestas de la Catorcena. Luego, el cortejo, por la plaza Mayor, continuó hasta la iglesia de la Santísima Trinidad. Terminado el acto, la junta de Catorcena ofreció el tradicional refresco a todos los asistentes.

Supresión de la plaza de viceinterventor en la Diputación

El Boletín Oficial del Estado, en su número 211, publica una resolución de 23 de julio de 1980 de la Dirección General de Administración Local, por la que se suprime la plaza del viceinterventor de Fondos de la Diputación Provincial de Segovia.

Ayer, tormenta en los alrededores de la ciudad



Sobre las 6,30 de la tarde de ayer lluvia y viento, acompañada de tormenta se registró en nuestra ciudad, aunque por escaso tiempo, ya que la tormenta, que en un principio parecía venía directamente sobre la ciudad se desvió. Llovió poco pero con fuerza, hasta que el viento se calmó y la tormenta se fue sin llegar de pleno. Aunque afectó a varias zonas de la ciudad donde quedaron sin luz. No obstante donde sí afectó fue en las proximidades de la ciudad y buena muestra de ello es esta fotografía recogida a escasos kiló-

metros de Segovia, en la carretera N-110 (Soria-Plasencia), en el cruce con la desviación a Espirido.

El árbol caído, no fue objeto de atención por parte de los conductores, quienes pasivamente proseguían su marcha, hasta que llegó la señorita (a la izquierda), y conminó a quienes venían detrás suyo para retirar el árbol, hecho que pudieron lograr.

Para hoy es previsible que, se vuelvan a formar tormentas en puntos de la provincia.

SUCESOS EN CAPITAL Y PROVINCIA

TRES HERIDOS GRAVES Y UNO LEVE EN ACCIDENTES DE TRAFICO

El Subsector de Tráfico nos informa de los siguientes accidentes ocurridos ayer:

A las 5,30 horas del domingo, en el km. 124,900 de la N-110, en el término municipal de Cerezo de Arriba colisionó un turismo contra un árbol, resultan-

do el conductor y ocupante heridos graves.

A las 18,15, una motocicleta se salió de la calzada, en el km. 1,500 de la carretera local de Escalona del Prado-Aldea Real, resultando herido grave el ocupante y leve el conductor.

Al aire de la calle



LA ALAMEDA, OTRA VEZ

Hace unas semanas, concretamente fue en el mes pasado, hablamos de lo sucia que está la Alameda y no era la primera vez que en el periódico se comentaba el hecho. Esta vez tenemos que volver a insistir, ya que la situación no ha cambiado nada, como fácilmente se puede comprobar en la fotografía. Realmente es una pena que un sitio

tan agradable presente ahora un aspecto tan sucio y descuidado. Pero aún hay más; lo que no se puede apreciar en la imagen que presentamos, es el mal olor que se deja sentir por la zona, debido a la gran cantidad de basura que arrastra el río. Desde aquí preguntamos ¿Es qué no se puede hacer nada? Pensamos que sí, y que una limpieza del lugar mejoraría la imagen de Segovia no sólo pen-

sando en los forasteros que nos visitan, sino en los que a diario vivimos aquí.

(Foto: F. de Aranguren)

Hormigón preparado

SANTA TERESA

La Lastrilla. Telf. 412680
D.C.E. C-40/4097



PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

D.ª NATALIA HERRERO JUAREZ

Que falleció en Segovia el día 9 de septiembre de 1979

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, día 9, a las 10,30, en la parroquia de San Millán, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

SUS HIJAS TERESA, VICTORIA, ASUNCION Y CARMEN GONZALEZ HERRERO; HIJOS POLITICOS ANTONIO DEL BARRIO, PEDRO QUINTANA, AGUSTIN DE LA PLAZA Y JOSE MARIA ANTON MARTIN; NIETOS, HERMANOS Y DEMAS FAMILIA,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Martes, 9 de septiembre

Van 253 días; faltan 113.
Sol: De 7,49 a 20,33.

SANTORAL

Nuestra Señora de Aránzazu.
Santos: Severiano y Jacinto.

PENSAMIENTO

«Cuando debemos llorar por
los hombre es cuando nacen,
no cuando mueren» (Montes-
quieu).

LOTERIA
PRO-CIEGOS

Premiado el sábado 359.

FARMACIA
DE GUARDIA

Muerte y Vida, 2.

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 678,4.
Viento del NE.
Temperatura máxima: 32,2.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 680,6.
Viento del NE
Temperatura mínima: 17,2.
A las 11: 17,6.

En España

El tiempo será mañana nubo-
so, con chubascos y tormentas,
en Aragón y en Cataluña, según
el Instituto Nacional de Meteorología.

También habrá tormentas dis-
persas en los montes de León,
cuenca del Duero y sistema cen-
tral. En Canarias el cielo esta-
rá nuboso, con algunas lluvias
al norte de las islas.

Las temperaturas seguirán
altas, especialmente en el sur de
la Península.

EXPOSICIONES

LA CASA DEL SIGLO XV

Esteban de la Foz

Horario: De 9,30 a 1,30 y
de 16,30 a 20,00.

AGENDA

EN GALERIA ALMUZARA

Jesús Ibáñez.

REGISTRO CIVIL

7 nacimientos y
1 defunción

Han sido hechas las siguien-
tes inscripciones:

Nacimientos: Lucía Gómez
e Hijosa, hija de Félix y de M.^a
del Sagrario. Isabel Brañas y
Moreno, de Manuel-Juan José
y de Rosa. Angel Provenio y
Gilarranz, de Angel y de María
Luz. María Teresa Esteban y
Montero, de Eugenio y de Puri-
ficación. Marta Sofía Jiménez y
Revuelta, de Angel y de M.^a del
Carmen. María Victoria Melen-

dez y Martín-Peralta, de Juan
y M.^a Mercedes. Roberto Da-
niel Rodríguez y Antona de Pe-
dro Luis y de Ana María.

Defunciones: Mariano Ló-
pez y González, de 75 años de
edad.

CULTOS

NOVENA EN LA PARROQUIA
DE S. ESTEBAN

Hoy, lunes, comenzará en la
Parroquia de S. Esteban la No-
vena en honor de Ntra. Señora
de la Fuencisla.

Los cultos darán comienzo a
las 7,45 con el Santo Rosario,
Novena y Misa. Al final se can-
tará el himno de la Fuencisla.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

CLINICA VALDELAGUILA
C/ Valdelágula, n.º 1, bajo derecha (junto a Plaza Mayor)
Teléfonos 41 36 78 y 41 31 78

RADIOLOGIA	MEDICINA INTERNA
DR. JOSE A. LUCIO PEREZ Radiodiagnóstico R.X. Electrología Consulta diaria, excepto sábados. 10 a 12 (mañanas) 4 a 7 (tardes)	DR. TOVAR Consulta diaria excepto sábados. 4 a 7 (tardes)
	ANALISIS CLINICOS
	DR. ARROYO

CONSULTAS Y CHEQUEOS MEDICOS

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA
IMPUESTO MUNICIPAL SOBRE
RADICACIÓN
ANUNCIO

En cumplimiento de acuerdo de la Comisión Municipal Perma-
nente de 15 de julio de 1980 atendiendo reclamaciones de la Fede-
ración Empresarial Segoviana y de la Cámara Oficial de Comercio
e Industria de Segovia contra liquidaciones practicadas por Impuesto
Municipal sobre Radicación, años 1977 y 1978, por los servicios
económicos de la Corporación se ha procedido a la rectificación de
las mismas aplicando como cuota máxima la de 25 pesetas a que
hace referencia el art. 67 del R. D. Ley 3.250/76.

La rectificación practicada supone la devolución de parte de la
cuota girada anteriormente por el citado Impuesto, devolución que
los interesados podrán hacer efectiva en las Oficinas Municipales de
Recaudación (Sección Ingresos Directos) a partir del día 17 de sep-
tiembre próximo y en horas de 9,30 a 1,30, presentando al efecto,
imprescindiblemente los recibos del Impuesto que hubieren satis-
fecho.

Lo que se hace público para general conocimiento.
Segovia, 2 de septiembre de 1980.—EL ALCALDE, José An-
tonio López Arranz.

ACCESORIOS LA UNION MICHELIN

rodaje de confort

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

**para millones de niños,
su mundo es un juego
de vida o muerte**



ayúdeles a vivir

hágase socio de **unicef**
ASOCIACION UNICEF ESPAÑA
APARTADO 12021 MADRID



PARA HOY

PRIMER CANAL

- 18,15 Carta de ajuste.
- 18,30 Apertura y presentación.
- 18,31 Barrio Sésamo.
- 18,55 Grizzly Adams.
- 19,40 Un mundo para ellos.
- 20,15 Gran estadio.
- 20,35 Las cuatro esquinas.
- 21,00 Telediario.
- 21,30 300 Millones.
- 22,30 Grandes relatos.
- 23,30 Ultimas noticias.
- 23,50 Buenas noches.
- 23,53 Despedida y cierre.

SEGUNDO CANAL

- 19,30 Carta de ajuste.
- 19,45 Presentación y avances.
- 19,47 Redacción de noche.
- 20,35 Revista de cine.
- 21,50 Opinión pública.
- 22,20 A fondo.
- 23,25 Buenas noches.
- 23,28 Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

PRIMER CANAL

- 13,45 Carta de ajuste.
- 13,56 Apertura y presentación.
- 13,57 Avance telediario.
- 14,00 Programa regional simul-
táneo.
- 14,30 Gente hoy.
- 15,00 Telediario.
- 15,35 Alicia.
- 16,00 Despedida y cierre.
- 18,15 Carta de ajuste.
- 18,30 Apertura y presentación.
- 18,35 Barrio Sésamo.
- 19,00 Destino Plutón.
- 20,00 Doctor en casa.
- 20,30 Revista de toros.
- 21,00 Telediario.
- 21,30 Primera página.
- 22,30 Grandes relatos.
- 23,30 Ultimas noticias.
- 23,50 Buenas noches.
- 23,53 Despedida y cierre.



- 7,00 Matinal Cadena Ser.
- 8,30 Cosas de Segovia.
- 9,00 Informativo.
- 9,03 Cosas de Segovia.
- 10,00 Informativo.
- 10,03 Su programa.
- 11,00 Mediodía cadena Ser.
- 12,00 Informativo.
- 12,05 Su programa.
- 13,00 Informativo.
- 13,05 Vermut de melodías.
- 13,20 Deportivo 80.
- 13,20 Información local.
- 14,00 Musical.
- 14,30 Informativo de las dos y
media.
- 14,45 Información local.
- 15,30 1 ardes musicales.
- 16,00 Informativo.
- 16,03 Miedo al ayer.
- 16,30 La mujer que nadie co-
noció.
- 17,00 Informativo.
- 17,05 Media tarde.
- 17,30 Confidencias.
- 17,45 Ultimos discos.
- 18,00 Informativo.
- 18,05 Música para todos.
- 19,00 Informativo.
- 19,05 Ritmos ligeros.
- 19,30 Santo Rosario.
- 20,00 Informativo de las ocho.
- 20,30 En punta.
- 20,45 Desfile de interpretes.
- 20,00 Informativo de las diez.
- 22,15 Información local.
- 22,30 La noche es joven.
- 22,45 Queremos saber.
- 23,30 Hora 25.
- 1,00 Medianoche.
- 2,00 Cierre.

PEATON:

Respete los pasos de cebra
y las señales de los semá-
foros.

Es un consejo de
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

**El índice de
peligro de incendio
forestal**
hoy es ALTO

**El monte es
nuestro aliado
natural**

MINISTERIO
DE AGRICULTURA
INSTITUTO NACIONAL
PARA LA CONSERVACION
DE LA NATURALEZA

ESPECTACULOS

CERVANTES

Hoy 7,45 y 10,30, estreno. **18 años y 14 acompañados**

BILLY CHANG, PIERNAS DE ACERO

Nueva película de kárate

Mañana, estreno

TERRORISMO OFICIAL

Clasificada «S», por su violencia

SIRENAS

Miércoles, estreno

EL HOMBRE QUE NOS PERSIGUE

Jean-Louis Trintignant y Mirelle Darc

VICTORIA

Hoy 7,45 y 10,30, estreno. **18 años**

LOS AMORES INCONFESABLES

con Nicol Courcel, Anicee Alvina
Versión original subtitulada en castellano
Mañana, martes, último día

RIAZA

COMIENZAN UNAS LARGAS FIESTAS

Este pasado fin de semana ha dado comienzo en Rianza las fiestas en honor de la Virgen de Hontanares, que se prolongan hasta el día 21 del presente mes.

Durante el sábado se celebraron varias actividades deportivas: Frontenis, ciclismo, automovilismo y pelota a mano.

El domingo, se celebró un maratón popular y una eliminatoria de pelota a mano. Por la noche, don José Gerardo Manrique Lara pronunció el pregón de fiestas, se lanzó cohetes y naturalmente se bailó.

Hoy, habrá nuevos campeonatos deportivos y por la noche una animada verbena en la plaza.

Los días 9, 10, 11, y 12 habrá campeonatos de fútbol y campeonatos de mus.

El sábado día 13, continuarán las competiciones deportivas y a las 9 de la noche comenzará el baile en la plaza.

El domingo, día 14, se celebra la festividad de la Virgen de Hontanares, comenzando la mañana con alegres dianas y pasacalles, una solemne misa y procesión. Por la tarde habrá bailes típicos en la plaza de la Virgen, para continuar con una gran velada en la plaza Mayor.

El día 15 tiene lugar una tradicional novillada sin picar, en la que se lidiarán 4 novillos de la ganadería de D. José Escobar, por los novilleros José Solano y Ramón Alvarez.

Por la noche, baile en la plaza.

El día 16, se correrá un encierro de toros por la mañana, y por la tarde se lidiarán cuatro novillos de la ganadería de D. José Escobar por los matadores de toros José Fuentes, Ortega Cano, Morenito de Maracay y el novillero El Gallo de Morón. Por la noche habrá baile y fuegos artificiales.

El miércoles, día 17, habrá un encierro por la mañana de las reses que lidiarán a las 5,30 de la tarde los mozos del pueblo. Por la noche baile popular en la plaza.

El día 18, a las 11 de la mañana se correrá el tercer encierro



de las fiestas y a las 5,30 de la tarde, habrá un espectáculo cómico taurino a cargo del Bombero Torero. A las 9 de la noche habrá baile en la plaza y a las 12 velada.

El viernes día 19 un nuevo encierro y a las 5,30 de la tarde corrida del arte del rejoneo, lidiándose cuatro novillos de la ganadería de D. José Escobar

por los rejoneadores Josechu Pérez de Mendoza y Joau Moura. Por la noche habrá baile en la plaza.

El sábado día 20 se correrá el último encierro y a las 5,30 una becerrada, lidiada por los componentes de las peñas. Por la

noche el baile popular en la plaza.

Para finalizar el día, 21, se celebra la octava de hontanares con una típica romería en la ermita de la Virgen de Hontanares, con misa, procesión y bailes populares. Terminarán las fiestas con un animado baile nocturno.

Las fiestas de Valsain

Prosiguen las fiestas de Valsain de cuyos programas para el pasado fin de semana ya dimos cuenta. Mañana, martes, comenzará el día con disparos de cohetes y comparsas de gigantes y cabezudos; a las 11 darán comienzo diversas competiciones, entre ellas de maratón. Por la tarde, a la 1, competición de corta de troncos con hacha; a las 2, comida de juventud; a las 5 becerrada y al atardecer, bailes que se prolongarán has-

ta la madrugada del día siguiente. El miércoles, día 10, a las 11 de la mañana, concursos y juegos; a las 12 carrera de caballos. Por la tarde, a las 5, becerrada, para concluir la jornada con bailes.

El jueves por la mañana volverán a celebrarse diversas competiciones. Por la tarde habrá una nueva becerrada y por la noche, la acostumbrada verbena, que cerrará las fiestas con una traca final.

CARBONERO EL MAYOR

Se inicia la Semana Cultural como prólogo a las fiestas del Bustar

CARBONERO EL MAYOR. (Servicio especial).—El sábado último, esta localidad vivió una jornada memorable. La Patrona del lugar, la Virgen del Bustar, que sólo en ocasiones excepcionales es sacada de su ermita, situada a unos tres kilómetros de esta población, fue traída a la misma, en emocionante procesión en la que participó prácticamente todo el vecindario. ¿Motivo? Se conmemora el segundo centenario de la reconstrucción de la ermita y casas adyacentes, y en tal ocasión, se ha querido que la sagrada y venerada imagen esté en la iglesia parroquial hasta el próximo día 21, en que de nuevo será llevada a su ermita, con salida del pueblo a las 6 de la tarde.

Al iniciarse la Semana Cultural, previa a las fiestas patronales, se ha traído a la sagrada imagen, en procesión, como decimos, donde se puso de relieve en todo momento la devoción del pueblo a su Patrona. Los danzantes no dejaron de bailar ante la imagen, por lo que el relativamente corto recorrido se prolongó hasta las primeras horas de la noche. Una vez en Carbonero, la sagrada imagen fue introducida en el templo, donde tuvo lugar el primer día del solemne novenario que se le dedica. Terminada la ceremonia, las camareras procedieron a vestir a la sagrada imagen con sus mejores galas, para situarla en un trono especial en el que permanecerá, dentro del majestuoso templo, hasta el momento de ser retornada a su ermita.

Después de estos actos, el vecindario se retiró a sus domicilios para cenar en familia, y a las once de la noche, en la plaza Mayor, se procedió a la presentación y proclamación de la reina y sus damas de honor para estas fiestas. Prácticamente todo el vecindario se dio cita en la plaza, donde, en un lateral, se había levantado un estrado, con sillones destinados a la reina y sus damas.

La presentación del acto corrió a cargo del locutor de Radio Segovia, Emilio de Andrés, que presentó en primer lugar a la reina de las fiestas de 1979, Marisa Herrero Rincón, que, vestida de blanco y del brazo del alcalde de la población, don Segundo López, salió del Ayuntamiento, dirigiéndose al estrado.

Seguidamente, acompañadas por dos mozos de las respectivas peñas, fueron saliendo de la Casa Consistorial hacia el estrado las damas de honor del presente año, a las que el alcalde imponía la banda correspondiente y la reina saliente entregaba un ramo de flores. Dichas damas son: María del Carmen Rincón Muñoz, de la peña Los Tilingos; María Jesús Herrero Pedrazuela, de la peña La Cuba; María Teresa Herrero Fernández, de la peña Los Terribles; María Elena Gómez Alvarez, de la peña Los Ancoras; María Teresa Cuesta Calvo, de la peña Los San Fermín; María Bustar Manso Pastor, de la peña La Tinaja, y María Visitación Herrero Domingo, reina de las fiestas de este año a la que, tras imponerle el alcalde la banda correspondiente, la reina de 1979 procedió a entregarle la montera. Tanto la nueva reina como sus damas vestían el traje típico segoviano.

Como final, el director de nuestro periódico, Pablo Martín Cantalejo, leyó el pregón de las fiestas, aludiendo en él al acontecimiento extraordinario que provocaba la traída de la imagen de la Virgen del Bustar, a las fiestas a iniciarse el próximo día 13 y a esta Semana Cultural que ahora se iniciaba. Con la lectura del pregón se dio por finalizado el acto, después del cual, se ofreció una copa, seguida de baile, en la discoteca, en honor de la nueva reina, que bailó un vals con el alcalde y, seguidamente, la primera autoridad municipal bailó un pasodoble con la reina de 1979. La fiesta se prolongó hasta bien entrada la madrugada del domingo.

Fiestas en Santo Tomé del Puerto

Ayer comenzaron las fiestas en el pueblo segoviano de Santo Tomé del Puerto con el tradicional disparo de cohetes y traca. Hoy, fiesta de la Natividad de la Virgen, se ha celebrado por la mañana una misa solemne con procesión recorriendo con la imagen las calles céntricas del pueblo. Para esta tarde se tiene previsto un partido de fútbol en el campo de Prado Callejas. Seguidamente habrá baile en la plaza. A las 12 de la noche, tendrá lugar una gran velada en la plaza con toro de fuego hasta la madrugada. Mañana, día 9, comenzarán los festejos a las diez con animadas dianas por las calles céntricas del barrio de Rosuero. A las 12 dará comienzo la misa, seguida de procesión. Una vez terminados los actos religiosos, habrá carrera de sacos y tiro de cuerda entre solteros y

casados con premios para los ganadores. Por la tarde, a las 5, partido de fútbol juvenil en el campo de Prado Callejas, con una copa al equipo vencedor. A las 9 de la noche, baile en la plaza y, a las 12 dará comienzo el animado baile de velada y el tradicional baile de casados. A las 13 horas seguirá la fiesta con el concurso del mejor disfraz de traje. El miércoles será el último de fiestas. Las cotidianas dianas de las 10 serán en el barrio de La Rades. A las 12, tendrá lugar una misa y ofertorio por los difuntos del pueblo. Seguidamente, tiro de cuerda entre solteras y casadas y carrera de bicicletas. A las 9 de la noche comenzará en la plaza un baile con orquesta y, a las 12, velada despedida de fiesta hasta la madrugada.



LA SEÑORA

D.^a Gregoria Mayoral González*Falleció en Prádena (Segovia) el día 6 de septiembre de 1980*

A los 75 años de edad

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.***D. E. P.**

Sus desconsolados hijos doña Claudia, don Miguel, don Genaro y don Gregorio Bermejo Mayoral; hijos políticos doña Francisca Usaya, don Damián Hernán, doña Juliana González, doña María del Carmen Abajo y doña Isabel Arnanz; nietos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecen a cuantas personas asistieron al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se ofició ayer, día 7, a las 11 de la mañana en Prádena (Segovia), donde recibió cristiana sepultura.

EL MIÉRCOLES, LA FIESTA DEL MONTEPIO DE CAMAREROS

Saludo del presidente

Cuando se haya ya casi vencida la temporada turística y las tareas estivales decaen paulatinamente acompañando a una estación y un descanso, el Gremio de Hostelería hace un alto en sus ocupaciones cotidianas para celebrar, con el máximo esplendor la festividad de su patrona Santa Marta.

Como portavoz del Montepío de Camareros de Segovia y su provincia, que me honro en presidir, quiero felicitar en esta efeméride a todos los integrantes de este gremio abnegado y servicial, exponente del mejor de los progresos de una ciudad y una región.

Quiero, así mismo, agradecer la desinteresada e incondicional colaboración de organismos oficiales, casas comerciales, entidades bancarias y medios de difusión, que con su apoyo contribuyen a la programación de nuestra fiesta, tan popular y arraigada en nuestra capital.

Deseo, también solicitar del pueblo segoviano su mejor colaboración para que hagan posible con su presencia en la Plaza de Toros, la consecución de los fines, que, con nuestra becerrada perseguimos: llevar un poco de ayuda económica a los centros benéficos de nuestra ciudad. No dudo, que como es tradicional ya, acudirán a esta llamada en favor de quienes de verdad lo necesitan.

Con mi agradecimiento, mi más cordial saludo.

NICOLAS RASCON BRAVO

Programa de actos

LOS ACTOS

A las nueve de la mañana del próximo miércoles, día 10, misa solemne en la iglesia parroquial de San Millán. Seguidamente se servirá un desayuno especial a los acogidos en el Hospital de la Misericordia y Hermanitas de los Pobres, entregándose un obsequio a los internados en la Residencia Provincial.

A las 10,30, en el pabellón «E. Serichol», final del campeonato de fútbol-sala y a las 11,30, en el campo municipal de La Albuera, final de fútbol entre dos equipos del Montepío.

A las 5,30 de la tarde, la singular y tradicional becerrada, en la plaza de toros.

A las 10,30 de la noche, cena-baile en el hotel Puerta Segovia.

La becerrada

Las cuadrillas están formadas de la siguiente forma:

Primera: Matador, Julio Rodríguez Sanz «El Viejo». Sobresaliente, Luis Nevado «Nevadito». Banderilleros, Félix Sanz del Amo «El Terrible»; Juan A. Herrero Ayuso «El Escudero»; Benito Cárdena «El Cuco». Segunda cuadrilla: Matador, Jesús Díez Berzal «Bolita». Sobresaliente, Vicente Plaza «Bottellito». Banderilleros, Carlos Pascual «Gorrilla»; José M. Arcones «El Canario»; Juan M. Sedantes «El Toli». Tercera cuadrilla (bufa): «Los Mismos». Matador, Francisco Huete. Sobresaliente y banderilleros, todos los demás. Cuarta cuadrilla: Matador, J. Carlos Lázaro «Niño de Segovia». Sobresaliente, José M. San Frutos «Torano». Banderilleros, Javier Lázaro «El Casta»; J. Antonio Lázaro «Marbellita»; J. Luis Salinas «Salero». Quinta cuadrilla: Matador, Juan Velasco Sanz «El Medallas». Sobresaliente, Victorio Jiménez «Oso Blanco». Banderilleros, Felipe Velasco «Medallitas»; Gregorio Martín «El Pelao»; Fernando San José «El Chopo».

El despeje de plaza será efectuado por el jovencísimo caballista y promesa del rejoneo segoviano, César de la Fuente Alvarez. El director de lidia, una vez más, nuestro paisano nuevo ganadero de reses bravas y director de la Escuela Nacional de Tauromaquia, Enrique Martín Arranz,

Que Dios reparta suerte. Mucha suerte.

Realiza: Pablo Pastor



Todo lo preciso para instalaciones de hostelería

Concesionario de:

RANCILIO
MACCHINE PER CAFFE'

Máquinas de café.
100 años de prestigio



KENER INDUSTRIAL, S.A.

Conjuntos de barra modulares

¡Feliz fiesta a la hostelería segoviana!

FRIN

JOSE M.^a MARTIN

San Facundo, 3 (frente a Correos) Teléfono 41 23 42 SEGOVIA

Ford Fiesta.

Tres razones para comprarlo rápidamente.

1. Economía de consumo El carburador especial del Fiesta le da al motor la cantidad justa de gasolina, haciéndole consumir sólo 6,6 litros a los 100 kilómetros a 3.000 r.p.m. (DIN).

2. Economía en el mantenimiento y en las reparaciones

Muchas de las piezas del Ford Fiesta se autorregulan y sólo necesitan servicio cada 6 meses o 20.000 Kms. Se han simplificado al máximo y por lo tanto abaratado las posibles reparaciones. Luces, radiador, piezas completas de carrocería pueden ser cambiadas rápida y económicamente. Su parabrisas laminado elimina prácticamente el riesgo de roturas causadas por gravilla, piedras, etc.

3. Economía en el precio Usted puede adquirir un Ford Fiesta por sólo 332.100 Pts. F. F. y con una pequeña entrada del 15 % y resto en 36 meses. Luego, cuando quiera cambiarlo, obtendrá un magnífico precio de reventa, dado el alto nivel de equipamiento que trae de fábrica.



Económicamente fuerte.

FORD FIESTA 

La remodelación del Gobierno se conocerá en las próximas horas

Suárez presentará la «lista» al Rey esta tarde y mañana se publicará en el B.O.E.

Madrid, 8.— La remodelación gubernamental, que prácticamente con toda seguridad será conocida en las próximas horas, la actualidad del orden público en el País Vasco y el comienzo del campeonato de fútbol, conforman la primera página de «Hoja del Lunes» en su edición de hoy.

El semanario de la Asociación de la Prensa de la capital de España informa ampliamente de las gestiones llevadas a cabo por el presidente Suárez y señala la conformación posible del nuevo Gabinete.

La designación de Calvo Sotelo como nuevo responsable de la política económica, acompañada por la vuelta al ejecutivo de García Díez en la cartera de economía así como las de Martín Villa y Fernández Ordóñez a Administración Territorial y Justicia respectivamente, son los puntos de la reforma del Gobierno más apuntados por este periódico.

Igualmente, «Hoja del Lunes»

se pregunta sobre la continuidad o no del actual ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja.

La lista del nuevo equipo gubernamental, informa este semanario, será presentada hoy, a las ocho de la tarde, al Rey don Juan Carlos y publicada, prácticamente con toda seguridad, en el Boletín Oficial del Estado de mañana martes. Efe.

Se conocerá mañana, por la tarde, dijo Calvo Ortega

Madrid, 7.—La lista del nuevo Gobierno no se hará pública hasta que finalice la reunión que mantendrá mañana a partir de las siete de la tarde el comité ejecutivo de Unión de Centro Democrático, ha declarado anoche a «Radio Nacional de España» el secretario general de UCD, Rafael Calvo Ortega.—Efe

ABRIL MARTORELL SEGUIRÁ TRABAJANDO EN UCD

Alicante, 7.— Fernando Abril Martorell, actual vicepresidente económico del Gobierno, ha manifestado en una rueda de prensa en Alicante que va a continuar trabajando dentro de UCD, cuando abandone el Gobierno, «dedicándome también más ampliamente en el futuro a la política valenciana».

El señor Abril Martorell —que presidió hoy en Alicante una reunión del Comité Ejecutivo de UCD del país valenciano, al ser preguntado sobre las razones de su dimisión, manifestó que ya dará las explicaciones cuando se produzca el cambio de Gobierno: «La discreción es una gran virtud», añadió, y agregó que piensa tomar unas semanas de vacaciones.

El todavía vicepresidente del Gobierno cauteloso ante los periodistas a la hora de manifestarse sobre su actual situación política. Preguntado sobre su consideración de «parachoques» del presidente Suárez, dijo: «yo he cumplido las responsabilidades que se me han asignado, de acuerdo con las instrucciones de mi partido».

Acerca de su labor al frente de la economía española, y al señalársele que ha sido muy contestada desde diferentes sectores, declaró que «yo no puedo asumir que la crisis energética del 79-80 sea más importante que las anteriores. Asumo la responsabilidad de todo lo que he hecho».—Efe.

LOS REYES FINALIZARON AYER SU ESTANCIA EN MALLORCA

Los Reyes de España se despidieron ayer de las autoridades de Baleares con la habitual cena que celebran todos los años al término de su estancia en el palacio de Marivent. Llegarán hoy a Madrid por vía aérea.

La familia real española llegó a su residencia de verano de Palma de Mallorca en la última decena del mes de julio, y a lo largo de toda su estancia en Mallorca don Juan Carlos mantuvo su actividad alternando el trabajo con el descanso y los deportes náuticos.

MAS DE 25 AUDIENCIAS

El Rey celebró en el palacio de Marivent más de veinticinco audiencias oficiales, concedidas a distintos organismos y personalidades políticas extranjeras y españolas. Entre ellas cabe recordar las dos visitas de Adolfo Suárez y las entrevistas mantenidas con el canciller de Austria, ministro de Asuntos Exteriores del Ecuador y presidente del Pacto Andino, ministro español de Defensa, ministro de Asuntos Exteriores, etc.

A ASTURIAS

Los próximos 23 y 24 de este mes, los Reyes viajarán a Astu-

rias, acompañados del Príncipe Felipe para que el heredero de la Corona visite oficialmente por primera vez el principado.

ZAMORA

INCENDIO FORESTAL

Hubo que desalojar viviendas

Zamora, 8.— Un incendio forestal se declaró anoche en la comarca sanabresa, que afecta a los municipios de Mombuey y de forma particular al de Otero del Centeno, donde las llamas llegaron a algunas viviendas que tuvieron que ser desalojadas.

Continúan los trabajos de extinción con la participación de brigadas de ICONA, una compañía del regimiento D.C. Toledo-35, fuerzas de la Guardia Civil y vecinos de las dos localidades.

Por el momento se desconocen más datos debido a la dificultad de comunicaciones con la zona, al verse afectado el tendido telefónico de estas dos localidades.—Efe.

EN POCAS LINEAS

El Rey Don Juan Carlos ha enviado un telegrama a la viuda del capitán de la Policía Nacional Basilio Altuna, muerto en atentado cometido en la localidad alavesa de Erenchu, en el que demuestra su pesar y su dolor por tal suceso.

El presidente del Gobierno, que llegó a última hora de la tarde del sábado a Avila, ha pasado el fin de semana en dicha capital. Don Adolfo Suárez viajó en automóvil desde Madrid con su esposa y algunos de sus hijos, y se instaló en la residencia familiar que la familia Suárez tiene en la capital abulense.

El presunto miembro del «Grapo», José España Viva, que murió en la tarde del sábado en la Dirección de la Seguridad del Estado, en cuyas dependencias estaba detenido, falleció de muerte natural, según ha podido saber «Efe» de fuentes próximas al Ministerio del Interior. Según el dictamen de la autopsia, el fallecimiento de José España se produjo de muerte natural, concretamente por un fallo cardíaco provocado por un quiste hidatídico que tenía alojado en el hígado, y que ocupaba más de la mitad de esta víscera.

La empresa Electro-Mica, que comercializa sus productos con la marca Bru, ha presentado suspensión de pagos, con un activo fijado en 1.902 millones de pesetas y un pasivo en 1.451 millones. El juez ha convocado junta de acreedores para el día 12 del próximo mes de noviembre. La empresa, que cuenta con centros de trabajo en Viladecans (Barcelona) y en Coslada (Madrid), fábrica lavadoras, lavavajillas y termos.

Eta político-militar, en una llamada telefónica al diario bilbaíno «Deia» ha asumido la paternidad del atentado que costó la vida al capitán de la Policía Nacional, señor Altuna.

El Batallón Vasco-Español, en una llamada telefónica a «Radio Bilbao» ha asumido la responsabilidad de la muerte de dos jóvenes en Hernani. El autor de la llamada afirmó que la muerte de los jóvenes Luis María Elizondo y Miguel Arbelaz fue llevada a cabo por el comando «Luis Berasategui».

SAN SEBASTIAN

Arrancan mástiles con las banderas de España y EE. UU.

San Sebastián, 8.—Los mástiles donde ondeaban las banderas españolas y americana en el Club Náutico de la capital donostiarra fueron arrancadas ayer a ras de suelo por varios desconocidos.

EN EL CAMPEONATO MUNDIAL DE MUS

En el Club Náutico de San

Sebastián se celebra estos días el Campeonato Mundial de Mus y a la entrada ondean las banderas de los países participantes.

Igualmente, la fachada principal del club ha aparecido llena de pintadas referentes a la muerte de los dos jóvenes de Hernani y a la detención de Urbiola.—Efe

LEON

Concentración de campesinos para estudiar sus problemas

León, 8.—En Santa María del Páramo (León) se celebró ayer una concentración de campesinos encuadrados en la Unión de Campesinos Leoneses con la finalidad de abordar los problemas que tiene planteado en este momento el agricultor.

Nuevamente los campesinos están dispuestos a realizar reivindicaciones y ésta es la primera concentración que se lleva a cabo después de la que hace meses motivaron los graves incidentes en riego de Las Vega y Astorga.—Efe

SORTEO DEL AHORRO

Premios por aumento de ahorro o mantenimiento de saldo en la



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

- Una vivienda de lujo en Segovia
- 39 talonarios de 60.000 pesetas cada uno, para compras de libre elección en Segovia y provincia
- Más de 200 premios sorpresa

AHORRAR, ES CONSEGUIR

La industria española del calzado, presente en la FICC

Fabricantes de 42 centros expondrán en la feria, desde mañana al 12 de este mes

Desde los comienzos de FICIA en el año 1960, las industrias del calzado y sus conexas han efectuado un largo trayecto de desarrollo contando siempre en el plano comercial con la colaboración de la organización ferial.

El crecimiento de la industria y el ferial han marchado paralelos. De los 150 expositores en 1961 con 4.000 metros cuadrados se ha llegado en la actualidad a los cerca del millar en entre ambos certámenes, con un recinto de 50.000 metros cuadrados.

La industria española del calzado, dando muestras de voluntad y deseo de recuperación, con el impulso ante las dificultades que siempre le caracterizó, está presente en FICIA, y lo está en esta próxima edición de FICC de una forma masiva y en bloque, con una procedencia de 42 centros productores de calzado de toda España, además de otros del exterior.

Estos 42 centros productores comprenden las zonas zapateras más importantes de toda España y que incluyen Alicante, Baleares, Zaragoza, Logroño, Albacete, Castellón, Huelva, y así hasta 16 provincias en las que se produce el calzado español.

Ocho centros productores del exterior, de cuatro países, Italia, Alemania, Inglaterra y Estados Unidos, completan la oferta expositora y marcan la internacionalidad ferial.

La Feria de septiembre está dando la más alta representatividad de ciudades zapateras cualificadas y cuantitativamente que se ha dado hasta ahora, así como además, por el número de stands y de metros de exposición asignados.

Las modernas instalaciones en stands y servicios de que está dotada FICC van a contribuir a que la presentación de los muestrarios se realice en las mejores condiciones de comercialidad, como requiere el esfuerzo que está llevando a cabo la industria para remontar las actuales dificultades.

Mil millones de seres humanos padecen hambre

Unos diecisiete millones de niños mueren desnutridos

Mil millones de seres humanos padecen hambre, y aproximadamente la mitad están desnutridos. Se calcula que unos 17 millones de niños menores de cuatro años murieron por desnutrición el año pasado, «El Año Internacional del Niño».

Estos fueron algunos de los dramáticos datos que presentó, en la ONU, ante la sesión especial sobre economía, el presidente del Consejo Mundial de Alimentación y ministro de Agricultura de Filipinas, Arturo R. Tango.

Tango recordó el sueño de la Conferencia Mundial de Alimentación en 1974: «que para finales de la década ningún niño se marche a la cama con hambre», y dijo que el propósito de combatir la desnutrición debe ser fundamental al trazar la estrategia para el desarrollo en el próximo decenio.

«El tufo del pesimismo circula por los pasillos de la ONU desde la semana pasada», dijo Tango, agregando que «va acompañado por las tradicionales expresiones de conflicto y desesperación ante la enormidad de las tareas y la fragilidad de los seres humanos».

Añadió que aunque el sistema de la ONU sea muy imperfecto, «los gobiernos tienen la capacidad para hacerlo funcionar».

La extensa declaración del presidente del Consejo Mundial de Alimentación, se produjo mientras continuaba el estancamiento en las negociaciones de los dos grupos de trabajo del comité.

PUERICULTURA

ABIERTA
MATRICULA



- SIN NECESIDAD DE ESTUDIOS PREVIOS.
- CURSO TEORICO - PRACTICO, PUNTUABLE PARA LA SEGURIDAD SOCIAL.

- DIPLOMA VISADO POR LA SUBDIRECCION GENERAL DE EDUCACION PERMANENTE Y ESPECIAL (MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA, MADRID).
- PLAZAS LIMITADAS.

- COMIENZO DEL CURSO: 15 DE SEPTIEMBRE.

Curso impartido por CUPER, Centro privado de enseñanza autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia con el n.º 199-I. Información y matrícula: (Distribuidor de cursos CUPER)

ACADEMIA NOBEL

C/ Independencia, 9. Segovia. Teléfonos: 42 69 15 y 41 26 16

TOROS

Orejas para Niño de la Capea y Roberto Domínguez, en Medina del Campo

Medina del Campo, (Valladolid), 7.— Segunda de feria. Cinco toros de Manuel San Román y uno, el sexto, de Atanasio Fernández todos protestados por el público. Niño de la Capea, silencio en uno y dos orejas y rabo en otro. Roberto Domínguez, dos orejas en el primero y gran ovación en el segundo. Luis Francisco Esplá, pitos en uno y aplausos en el último.

OREJAS A LOS TRES ESPADAS EN BARCELONA

Barcelona, 7.— Toros de José Luis y Pablo Martín Berrocal, bien presentados.

José Luis Galloso, una oreja en cada uno de su lote. Juan Ramos, que sustituía a Ortega Cano, vuelta al ruedo en el primero y una oreja en el segundo. Tomás Campuzano, silencio en uno y una oreja en el último. Los tres espadas fueron despedidos con grandes aplausos.

EXITO DE PALOMO LINARES EN MURCIA

Murcia, 7.— Tercera de feria. Cuatro toros de Hermanos Peralta y dos de Viento Verde, de buen juego. Palomo Linares, aplausos en uno y dos orejas y dos vueltas al ruedo en el otro. José María Manzanares, silencio en el primero y pitos en el segundo. Pepito Soler, una oreja en cada uno de su lote.

GRAN TARDE DE DAVID SILVETI EN BENALMADENA

Benalmádena, (Málaga), 7.— Corrida goyesca. Un toro para rejones de Manuel Arranz y tres de José Escobar y uno de Manuel Alvarez. El rejoneador Luis Valdenebro, vuelta al ruedo. Antonio José Galán, una oreja en uno y ovación en otro. David Silveti, mexicano, dos orejas en el primero y petición de oreja y vuelta al ruedo en el último.

CLUB LAGO

BODAS
BANQUETES

Aparcamiento propio
para 400 vehículos

Ctra. de La Granja, Km. 3
Teléfono 42 00 59

Representante

introducido en ganadería precisa IBO, S. L., para la venta de sus instalaciones y material para granjas en provincia de Segovia.

Presentarse en nuestro «stand» de la Feria Ganadera de Valladolid los días 9 al 13 de septiembre. Sr. De Miguel.

BUEN MANO A MANO EN UTRILLA

Utrilla, (Teruel), 7.— Primer festejo de sus fiestas Mano a mano con Raúl Aranda y Justo Benítez. Raúl Aranda, dos orejas y rabo en uno, vuelta al ruedo en el segundo y vuelta al ruedo en el tercero. Justo Benítez, dos orejas y rabo en su primero, una oreja en el segundo y vuelta al ruedo en el último.

LOS TRES ESPADAS, A HOMBROS EN LERMA

Lerma, (Burgos), 7.— Corrida de feria. Toros de Lamamié de Clairac. Julio Robles, una oreja en uno y dos orejas en el otro. José Antonio Campuzano, dos orejas en el primero y petición de oreja y dos vueltas al ruedo en el segundo. Morenito de Maracay, dos orejas en uno y dos orejas y rabo en el último. Los tres espadas salieron de la plaza a hombros.

CORRIDA MIXTA EN LA MONUMENTAL DE MADRID

Madrid, 7.— Corrida mixta, con cuatro toros de Murteira Grave, de Portugal, y dos novillos de Villamarta. Todos acusaron flojedad. Juan José, voluntarioso, silencio y un aviso y salida al tercio. Curro Méndez, palmas para una media y dos descabellos, y tres pinchazos y otros tantos descabellos; silencio. Fermín Vioque, dejó ser su bisoñez y al matar resultó cogido. Terminó el sobresaliente Manolo González. El sexto fue estoqueado por el sobresaliente, tras faena pueblerina, con un

pinchazo, metisaca y una buena estocada.

En la enfermería, se dió parte facultativo de Fermín Vioque, de herida en el triángulo scarpa derecho, con dos trayectorias, una hacia arriba de 16 centímetros, que produce destrozos en músculo sartorio y otra hacia abajo de 10 centímetros que produce destrozos en el músculo recto anterior con desgarramiento de las colaterales de la arteria femoral. Pronóstico menos grave, firmado por el doctor García de la Torre.

El herido fue trasladado a la clínica de Loreto.

FINAL DE TEMPORADA EN FIGUERAS

Figueras, (Gerona), 7.— Última corrida de la temporada. Toros de Galache y Cobaleda, buenos. Heredia Romero, vuelta al ruedo en uno y dos orejas en otro. Diego Ramos (El Merlo), vuelta al ruedo y un aviso y vuelta al ruedo en el segundo. El rejoneador Bonnier, francés, dos orejas en uno y una oreja en el segundo.

REJONEO EN VILLANUEVA DEL ARZOBISPO

Villanueva del Arzobispo (Jaén), 7.— Corrida de rejoneo. Toros de Hijos de José Tomás Frías y Hermanos, que dieron buen juego. Luis Miguel Arranz, dos orejas en uno y dos orejas y rabo en el otro. Joao Moura, un aviso y silencio en el primero y dos orejas en el segundo. Joaquín Buendía, una oreja en uno y ovación en el último.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

SEGOVIA ES UNA DE LAS CAPITALES QUE CONSUME MENOS TABACO

España gasta en tabaco anualmente 445 millones de pesetas; así nos lo asegura una estadística de 1929 de la Compañía Arrendataria de Tabacos, y claro es que a esta cifra hay que añadir el importe de los que se fume de contrabando, aunque no creemos que esto suponga una cantidad muy considerable.

De esta cifra corresponden al Estado 330 millones, lo que supone aproximadamente el presupuesto de Fomento; es decir que el fumador que aspira con delectación una panetella puede hacerse la patriótica ilusión de que está contribuyendo a costear la presa de un pantano o por lo menos un poste kilométrico de una carretera.

Pero no todas las provincias, fumando contribuyen en igual proporción a levantar las cargas del Estado. Barcelona gasta al año 55 millones en tabaco; Madrid gasta 43 y Segovia sólo gasta 2 millones en tabaco anualmente.

CURIOSIDADES Y ANÉCDOTAS

Para encolar las figuras de biscuit, he aquí un procedimiento que parecerá inspirado por alguna cocinera-cuidadosa, pero que da un resultado práctico que complacerá a quien lo emplee, para recomponer las estatuillas y figuras de biscuit: consiste simplemente en frotar las dos caras que van a unirse con una cáscara de ajo, adaptándolas cuidadosamente enseguida. La soldadura se deseca rápidamente, quedando tan sólida que no volverá a desunirse. El objeto así compuesto no conserva ningún olor desagradable.

No abandona su buena suerte

Dos Lps. y varios singles todos ellos con un extraordinario índice de ventas en multitud de países europeos y americanos, nos ponen en antecedentes de lo que representa Dee D. Jackson.

Dee no abandona su estrella de la buena suerte y en esta ocasión repite con el productor de todos sus éxitos, Gary Unwin, el mismo que le proporcionará «Automatic Lover» y «Meteor Man», entre otros títulos. Su actual tema, un número uno absoluto en la práctica totalidad de las listas que se publican más allá de los Pirineos, se titula «Rayos y Relámpagos».

Sabe elegir sus producciones

«Toca madera y disfruta este rock» Pues sí; toca madera para que sigamos teniendo estos buenos ejemplos de lo que es el rock bien hecho y para que en la música española haya cada vez más grupos como Leño. Y después, baila rock. Bailalo o escúchalo, que para eso está, para las dos cosas y para que te evadas, te concentres, te liberes de los agobios y te aprisiones en un mundo en el que todo es más agradable a través de la sensata insensatez del rock. Y así disfruta lo que te ofrece Leño.

Leño continúa siendo la formación clásica que formó Rosendo Mercado: guitarra, bajo y batería, moviéndose en una onda rockera que va desde el rock duro al pop rock. Leño conserva toda la fuerza musical, y desde luego temática, con la que entraron pegando en la escena rockera. Lo bueno es que en su nuevo disco sencillo ya se aprecia la evolución de Leño, una evolución sin giros bruscos que ni despista ni desorienta y que da resultados directos.

El rock de Leño funciona muy bien porque se ajusta a la propia creatividad de los componentes del grupo, que tienen antecedentes en otras formaciones importantes del país y que juntos han logrado situarse entre lo mejor de la producción nacional. Las ideas y la realización del nuevo single, extraído del último LP, son propias de los miembros de Leño. El tema es «La noche de que te hablé», con características esencialmente rockeras, pero libre de componentes comerciales tan repetidos hoy día.

«La noche de que te hablé» da prestigio a Leño y muestra que Teddy Bautista sabe elegir sus producciones. Porque el caso es que el tema es definitivo y acertado. Leño son unos músicos que entienden lo que es un instrumento y poseen la cualidad de tocarlo bien. Por eso, el tema «La noche de que te hablé» va a marchar muy bien en el enrollado discográfico nacional, donde las pocas cosas buenas son muy bien recibidas.

UN GIRO EN EL MUNDO DEL ROCK



La llegada de Graham Parker & The Rumour al mundo del rock fue uno de los mejores signos para demostrar que la década de los 70 estaba necesitando dar un giro de 180.º y que para hacerlo había encontrado el catalizador adecuado. En 1975 nos encontrábamos ante un callejón que parecía sin salida y cuando en 1976 Graham surgió de la penumbra, vislumbramos una luz, luz que hoy en día deslumbra por su belleza.

Finalmente, en 1980, «Stiff Records» ha publicado el nuevo álbum de Graham Parker «The up escalator» y un nuevo libro de Parker. El nuevo álbum ha sido producido por Jimmy Iovine. El libro llamado «The great trouser mystery» es una historia ficticia sobre el mundo en un futuro, cuando se recete la música como terapia para curar enfermedades.

Asociación de grandes compañías

Robert Stigwood, director ejecutivo del grupo de compañías Stigwood, informa que la compañía discográfica RSO ha firmado un acuerdo para distribuir mundialmente el sello Dreamland, recientemente formado por Nicky Chinn y Mike Chapman.

Mike Chapman y Nicky Chinn son dos extraordinarios personajes que en el transcurso de una década han realizado producciones que han llevado al éxito a muchos artistas y han supuesto un fabuloso número de ventas; entre los recientemente producidos se encuentran The Nicks, Blondie, Pat Benatar, Suzi Quatro y Nick Gilder.

De este acuerdo Robert Stigwood comenta: «Hemos realizado un gran paso en la historia de RSO al asociarnos con el sello Dreamland. Es difícil tener la oportunidad de asociarse con alguien que tiene ya bastantes triunfos en las manos. Algunos sucesos acaecidos en años anteriores, vienen anunciando que la industria del disco «flojea». Yo firmemente creo en el futuro del negocio del disco. Este compromiso representa no solamente mi fe ciega en Nicky y Mike, sino también mi auténtica confianza en el mundo de la música».

Nicky Chinn argumenta: «Estamos entusiasmados por haber llegado a este acuerdo. No in-

tentamos ser solamente otra «nueva etiqueta» somos una compañía discográfica y todos en RSO entienden nuestra filosofía y nos apoyan para seguir adelante».

Asimismo las declaraciones de Mike Chapman son las siguientes: «La puesta en marcha

de nuestra propia etiqueta es un sueño que hemos venido madurando desde hace ocho años. Por nuestras pasadas experiencias estoy convencido de que RSO disco, más que ninguna otra compañía, está equipada para ayudarnos a llegar a nuestra meta».

The Police: Concierto en Madrid

The Police, uno de los grupos más interesantes de los últimos años, se presentó en Madrid, que recibía así por primera vez la visita de este trío, que, practicando un «reggae in rock» ciertamente original, ha logrado impactar en un público musicalmente heterogéneo. Hoy por hoy no se puede, o no se debe, pedir más.

Con una organización perfecta (lo que es raro) el precalentamiento se inició con la actuación de los conocimientos Doctor Fegood, que demostraron ser una buena banda de rock and roll. Repasaron sus viejos éxitos y lograron el mejor sonido de toda la noche, lo que no es poco.

Los otros teloneros, XTC, con tímidos achuchones de música alternativa, y mala, sólo consiguieron enfriar al personal, lo que teniendo en cuenta el calor imperante se tuvo que agradecer. No era poco.

Y seguidamente, al ruedo The Police. Quien conozca en profundidad la música de esta reducida banda reconocerá, por lo obvio, la dificultad de reproducir en directo, con la misma calidad que emerge del vinillo, su música. Quien haya asistido a algún recital del grupo habrá comprobado la fuerza que le pueden imprimir al asunto. Pero en el campo de Usera falló el sonido descaradamente: faltaron vatios y se mezcló a veces mal. Problemas de sonorización en espacios abiertos.

Aún así el trío policíaco hizo vibrar con sus mejores y a la vez conocidas composiciones: «Walking on the moon», «Can't stand losing you», «Roxanne» y «So lonely», plagadas de nuevos arreglos, lo que es de agradecer, y que hicieron feliz a buena parte de la audiencia, aunque los de atrás casi no se enterasen.

Al bajo y voz, Sting, menos suelto que otras veces, tal vez a causa de la apretada gira que

llevan, y con problemas en la sonorización vocal; rascando la guitarra el más viejo del grupo, Andy Summers, ex Animals, que no animal, que se limitó a cumplir su papel, como casi siempre, y tamborileando, Stewart Copeland, con seguridad el mejor músico del grupo, aportando una técnica y sonido percusionista notablemente original.

pero, y a causa de los fallos expuestos, el concierto tiró a decepcionante, y eso, por tratarse de los Police, es más bien poco. — M.A. Mediero



**Noticias para el
ama de casa:
SPAR le ofrece
esta promoción
hasta el sábado
próximo**

ACEITE semillas Fenómeno, botella 1 litro, 102 pesetas.

NESCAFE, frasco 200 gramos; normal, 405 pesetas. Descafeinado, 480 pesetas.

BERBERECHOS importación La Bigorne, lata 180 gramos, 55 pesetas.

ANCHOAS Relanzón, Chacartegui, estuche de 1/8, 31 pesetas.

FABADA Litoral; bote de 1 kilo, 124 pesetas. Bote de medio kilo, 64 pesetas.

PIMIENTOS Mariano, lata de 1/8, 13 pesetas.

SOPAS variadas Gallina Blanca, sobre, 26 pesetas.

PIÑA Jap, ocho rodajas, bote de 1 kilo, 79 pesetas.

**Exija el regalo
de SELLOS
VALISPAR
en todas sus
compras**

COORDINA:

A. S.

**Millones
de niños
condenados
a muerte.**

Indúltelos.



Mientras continúan las huelgas locales en Polonia

El nuevo dirigente promete cumplir los acuerdos firmados con los huelguistas

Varsovia, 8.— Las huelgas de carácter legal continuaron en Polonia durante el fin de semana, según la agencia polaca Pap, que advierte que las mismas pueden poner en peligro lo conseguido ya.

La información oficial comunica que había huelgas esporádicas en la industria textil de Kamienna Gora, al sudoeste de Wroclaw, en los transportes públicos de Tarnow, así como al nordeste del país en las fábricas de maquinaria agrícola de Olecko, en la construcción de viviendas de Elk y en las hilerías de algodón de Bialystok, ciudad en la que el sábado terminaron los paros de los transportes.

La mayoría de estos conflictos laborales son de «carácter local», y su motivo se halla en la ineficacia de la política social. Efe

CONTINUAN LAS HUELGAS LOCALES EN POLONIA

Varsovia.— El nuevo primer secretario del Partido Obrero Unificado Polaco (POUP, comunista), Stanislaw Kania, asegu-

ró en su primer discurso al país, que cumplirá los acuerdos firmados con los huelguistas de los astilleros y las minas, pero advirtió también sobre el peligro representado por «los elementos antisocialistas» que intentan sacar partido de la crisis.

Kania, un borócrata que ha hecho toda su carrera en el partido, anunció a continuación la convocatoria de un congreso extraordinario del POUP, al tiempo que elogió «los méritos incuestionables» de su predecesor en el cargo, Edward Gierek, aquejado oficialmente de una dolencia cardíaca.

El discurso del nuevo líder comunista polaco, no parece anunciar ningún cambio político importante.

La dimisión de Hua Guofeng anuncia una nueva era política china

Pekín.— La dimisión de Hua Guofeng como primer ministro y de otros siete viceprimeros ministros, entre los cuales Deng Xiaoping, anunciado el domingo el preludio de una nueva era política china.

Hua Guofeng, en su discurso ante los participantes en la tercera sesión de la «Quinta Asamblea Popular Nacional», en el Palacio del Pueblo de Pekín, explicó que dimite de acuerdo con el principio de que nadie acumule un poder excesivo.

Añadió que, de ahora en adelante, quedarán diferenciadas nítidamente las acciones del partido y las del Gobierno.

Con estas palabras confirmó también que tiene intención de continuar en el cargo de presidente del comité central del partido.

Informó el propio Hua que el comité central del partido ha propuesto como nuevo jefe de Gobierno a Zhio Ziyang, de sesenta y un años, un experto en economía moderna, considerado por el Partido Comunista «persona adecuada y digna de confianza».—Efe

Sa Carneiro acepta la presidencia del PSD

Lisboa, 8.— El primer ministro portugués, Francisco Sa Carneiro, deberá asumir de nuevo la presidencia del Partido Social Demócrata (PSD) durante la campaña electoral que se iniciará el 14 de septiembre, para los comicios generales del 5 de octubre.

Sa Carneiro aceptará la invitación que mañana se le hará en la reunión del Consejo Nacional del «PSD», encargada de estudiar el manifiesto electoral de la Alianza Democrática y las líneas generales de la revisión constitucional que la Coalición Gubernamental presentará al electorado.

El primer ministro sustituirá al actual presidente del Partido, Leonardo Ribeiro de Almeida.—Efe.

PANORAMICA

ISRAEL: Julio Iglesias, ídolo del público israelí, se presentará mañana en un único recital a beneficio de Hospitales de Tel Aviv, y ha renunciado a 50.000 dólares (unos tres millones y medio de pesetas) de su salario.

PAKISTAN: Una delegación soviética compuesta por altos cargos, ha llegado a Kabul con el propósito de revisar el funcionamiento de las tropas rusas, que se enfrentan a un atrincherado movimiento de resistencia afgano.

ALEMANIA FEDERAL: Los derechos humanos en Europa y la posibilidad de convocar una próxima conferencia de desarme en este continente, serán los dos temas principales que suscite el Gobierno de Bonn en la próxima «Conferencia de Madrid».

PERÚ: El vicepresidente del Instituto Iberoamericano de Transporte Aéreo, Gonzalo Torres Hernández, propuso ayer la introducción de cambios en las leyes y sistemas de seguridad para hacer frente a la «piratería aérea» en la región.

ITALIA: El Papa Juan Pablo II formuló ayer domingo en la ciudad italiana de Velletri un llamamiento contra los métodos que limitan la fecundidad demográfica de la familia.

EDICTO

DON EUSEBIO LAFUENTE ALMAZAN, Juez de Distrito y accidentalmente de 1.ª Instancia de esta ciudad de Segovia y su Partido.

Hace Saber:

Que en dicho Juzgado se sigue expediente de dominio por el Procurador Don Francisco Martín Orejana, en nombre de Don Moisés López Gómez, vecino de Segovia, sobre reanudación del tracto sucesivo interrumpido e inscripción a su favor en el Registro de la Propiedad de este Partido, de las fincas rústicas sitas en el término municipal de Hontoria, que se describen a continuación:

1.ª Una tierra a las Retuertas. Mide ocho áreas y noventa y seis centiáreas. Linda: Norte, herederos de Don Segundo Rufino Valcárcel; Sur, Conde de los Villares; Este, Cacara, y Oeste, herederos de Atanasio González. Inscrita, al tomo 1976, Libro 49, folio 183, finca 4040, inscripción segunda.

2.ª Otra a los Arroyos. Mide veinticuatro áreas setenta y tres centiáreas. Linda: Norte, herederos de Don Segundo Rufino Valcárcel; Sur, y Oeste, del Conde de los Villares y Este, arroyo. Inscrita al tomo 1976, folio 193 del Libro 49, finca 4045, inscripción segunda.

3.ª Otra a la Fuente del Prado de Arriba. Mide cincuenta y dos áreas y nueve centiáreas. Linda: Norte, Romualdo Nogales; Sur María Matesanz; Este, Juan Antonio Matesanz y Oeste, Julián Pascual. Inscrita al tomo 1976, Libro 49, folio 195, finca 4046, inscripción segunda.

4.ª Otra al Ocino, mide cincuenta y siete áreas, sesenta y dos centiáreas. Linda: Norte, eriales del Conde de los Villares; y de Don Luis Bustamante; Sur, otra de la Capellanía de Callejo, de Don Mariano Galicia y de Don Manuel Pascual; Este, herederos de Segundo Rufino Valcárcel y Oeste, de Don Fernando Carral. La atraviesa el arroyo de Ocino. Inscrita al tomo 1976, Libro 49, folio 209, finca 4053; inscripción segunda.

5.ª Otra al arroyo del Ocino. Mide treinta y siete áreas cuarenta y tres centiáreas. Linda: Norte, arroyo del Ocino y tierra de Don Mariano Galicia; Sur y Este, Don Facundo Carral y Oeste, Doña Casilda Vivanco. Inscrita al tomo 1976, Libro 49, folio 211, finca 4054, inscripción segunda.

6.ª Otra al Prado Hurtado. Mide cincuenta y nueve áreas, cincuenta y nueve centiáreas. Linda: Norte, partición de Doña Albina; Sur, Guillermo Peinador; Este, camino de la Sierra y Oeste, Prado Grande. Inscrita al tomo 1976, Libro 49, folio 223, finca 4060. Inscrición segunda.

7.ª Otra a la bajada de Prajaldea. Mide diez y nueve áreas, ochenta y nueve centiáreas. Linda: Norte y Oeste, eriales; Sur, Rosa del Alamo; Este Pedro Marigómez. Inscrita al tomo 1976, Libro 49, folio 231, finca 4064, inscripción segunda.

8.ª Otra a la Vega. Mide veintitrés áreas, veinticuatro centiáreas. Linda: Norte, y Sur, Conde de los Villares; Este, Don Pedro Matesanz; y Oeste, Camino de Madrona. Inscrita al tomo 1976, Libro 49 folio 233, finca 4065, inscripción segunda.

9.ª Otra al Cercado Capón. Mide siete áreas, treinta y ocho centiáreas. Linda: Norte, Camino de Madrona; Sur, del Conde los Villares; Este, de los herederos de Don Domingo Egido, y Oeste, de Don Mariano Gal-

cia. Inscrita al tomo 1976, Libro 49, folio 245, finca 4071, inscripción segunda.

10.ª Otra al Capón. Mide treinta y dos áreas once centiáreas. Linda: Norte, Camino de Madrona; Sur, tierra de Juan Antonio Matesanz; Este, Doña María Matesanz; y Oeste, herederos de Don Francisco Castrobeza y del Conde de los Villares. Inscrita al tomo 1976, Libro 49, folio 247, finca 4072, inscripción segunda.

11.ª Otra a las Canteras y Boca de Valde Serrano. Mide, sesenta y cinco áreas, sesenta y nueve centiáreas. Linda: Este, Eulogia Sastre; Norte, Don Mariano Galicia; Sur, Don Mariano Marcos, y Oeste, Don Mariano Galicia y Don Fernando Carral. Inscrita al tomo 2025, Libro 50, folio 20, finca 4083, inscripción segunda.

12.ª Otra al Picozo. Mide cuarenta y nueve áreas, veinticinco centiáreas. Linda: Norte, José Rodríguez; Sur, Antonio Herranz; Este, Ladera erial y Oeste, Eulogia Sastre. Inscrición segunda, del tomo 2052, Libro 50, folio 26, finca 4086.

13.ª Otra al mismo sitio de la anterior. Mide cuarenta y cuatro áreas, treinta y siete centiáreas. Linda: Norte, Don Antonio Herranz y herederos de Don Julián Pascual; Sur, Capellanía de Callejo; Este, ladera erial; y Oeste, parte adjudicada a la heredera Doña Eulogia Sastre. Inscrita al tomo 2052, Libro 50, folio 28, finca 4087, inscripción segunda.

14.ª Otra a la Peladera por bajo del Pociello. Mide diez áreas, cincuenta y cuatro centiáreas. Linda: Norte, arroyo; Sur, Don Fernando Carral; Este, Gregorio Isabel y Oeste, del Conde de los Villares. Inscrita al tomo 2052, Libro 50, folio 32, finca 4089, inscripción segunda.

15.ª Otra a la peladera. Mide ocho áreas, treinta y siete centiáreas. Linda: Norte y Este, conde de los Villares; Sur, Don Narciso García; y Oeste, Don Mariano Galicia. Inscrita al tomo 2052; Libro 50, folio 36, finca 4091, inscripción segunda.

16.ª Otra donde llaman la cerca de Juarriillos. Mide setenta y seis áreas, catorce centiáreas. Linda: Norte, arroyo que baja en dirección a Juarriillos; y tierra de Don Fernando Carral; Sur, del Conde de los Villares y de Don Fernando Sastre; Este, de Don Antonio Herranz y Don Mariano Escolar, y Oeste, Doña Albina Sastre. Inscrita en el tomo 2052, Libro 50, folio 56, finca 4101, inscripción segunda.

17.ª Otra a la Curvilla. Mide treinta y nueve áreas, setenta y una centiáreas. Linda: Norte y Oeste, Don Fernando Carral; Sur, Don Victoriano Matesanz, y Este, de Don Pedro Aparicio y la carretera de Revenga. Inscrita al tomo 2052, folio 58 del Libro 50, finca 4102, inscripción segunda.

En cuyo expediente y, por medio del presente, se cita a Don José Sastre García, en el concepto de persona de quien proceden los bienes y heredero del titular registral y catastral Don Dionisio Sastre Parra, y, en su caso, a sus herederos o causahabientes, y, asimismo se convoca a cuantas personas ignoradas pueda perjudicar la inscripción solicitada, a fin de que, dentro de los diez días siguientes al de su publicación puedan comparecer ante este Juzgado a alegar lo que a su derecho viere convenirlos en relación con aludidas fincas.

Dado en Segovia, a treinta y uno de Julio de mil novecientos ochenta,

EL SECRETARIO

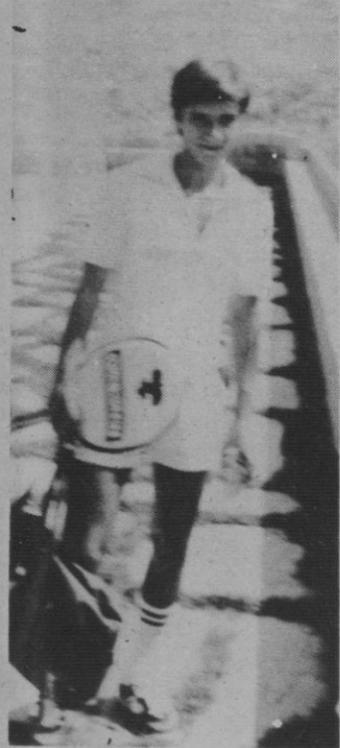
Las 24 Horas de Tenis a partir del próximo sábado en el C. de T. «Juan Bravo»

Para el abulense Martínez Gañán el «II Torneo Inauguración» de tenis

«El Club de Tenis «Juan Bravo» continúa ofreciendo un gran auge dentro de su actividad deportiva. A tal efecto nos poníamos en contacto con los nuevos directivos de su actual Junta, los cuales nos ofrecían una clara muestra de lo que un club, aunque sea en una ciudad pequeña como la nuestra, sin otra ayuda que el sacrificio (casi había que ponerlo en mayúsculas), de sus socios, pero con unas ganas de trabajar que ya se pusieron de manifiesto a lo largo de su existencia, corta, pero fecunda, puede llevar a cabo. En esta crónica vemos reflejar las actividades inmediatas que el club tiene en proyecto realizar y que van a ofrecer, deportivamente hablando, un gran paso para su consolidación.

24 HORAS CON LA RAQUETA EN LA MANO

El próximo sábado, día 13, a las 8 de la tarde, darán comienzo las 24 horas de tenis, prueba en la que intervendrán un cen-



El campeón en individuales

tenar de jugadores, y que en esta primera ocasión, y por aquello de ver como sale la prueba, solamente serán socios los intervinientes. Se formarán grupos de ocho jugadores, que se irán eliminando entre sí, pasando los vencedores de cada uno de ellos a la final, que tendrá lugar a las 8 de la tarde del día siguiente. Es decir, del domingo 14.

Y PARA QUE NADIE SE ABURRA: COMPLEMENTOS

Paralelamente a la celebración de tan curioso «marathon tenístico», tendrán lugar encuentros de fútbol, que tendrá como nota característica el hecho de que estos partidos se jugarán en campo de tierra; habrá pruebas de natación y concursos deportivos infantiles, y para que los tenistas, los seguidores, los familiares y en definitiva, los socios, no se aburran en los descansos y estén despiertos, a lo largo de toda la noche tendrán lugar la celebración

de una verbena, y para los amigos de los naipes, campeonato «relampago» de tute y mus.

Pero no terminan aquí los complementos, puestos que en un circuito señalado al efecto, y que «camina» por las inmediaciones del complejo deportivo, se realizará el recorrido de un footing, que tendrá carácter familiar y a la caída de la del sábado, para estirar las piernas, habrá una «expedición montañera» al cerro que en las cercanías del club existe, al cual se ascenderá.

Es, como pueden apreciar, una gran jornada deportiva en la que van a intervenir cientos (existe equivocación en el número), de socios del club y sus familias.

Otras cuestiones, al margen de la reseñada, que el club tiene en perspectiva, se las ofreceremos en próximos días.

II TORNEO INAUGURACION

Con la participación de tenistas de Madrid, Avila y Segovia, se ha disputado durante la pasada semana el II Torneo Inauguración del C. de T. «Juan Bravo», que ha reunido en el mismo a 140 tenistas, observándose gran calidad en la mayoría de los participantes.

Los encuentros finales, disputados ayer domingo, ofrecieron estos resultados:

DAMAS

Marinn Van Germert vence a Rosy Poblador por 6-4 y 6-0.

Fue un encuentro con claro dominio de la ganadora, si bien el primer set fue muy disputado y con tanto muy bonitos.

DOBLES MASCULINOS

Rafael García y Carlos Benavent (C. de T. «Juan Bravo»), vencen a Hermanos García-Laygorri (Club de Campo, de Madrid), por 2-6, 6-2 y 11-9.

Mas de dos horas tuvo de duración este encuentro que resultó tremendamente disputado y muy igualado. El triunfo pudo caer de cualquiera de ambos lados, si bien, y a nuestro entender, el fondo físico de los ganadores fue el «causante» de su victoria.

JUVENILES

Rafael Caravantes vence a Nino Acinas por 6-4 y 6-2.

En principio el triunfo de Caravantes parecía lógico, pero una vez en la cancha se vio que el juego de Acinas, con bolas «blandas» sobre el resto de su adversario, no daba a este oportunidades de vencer con la rapidez que debía esperar. Fue un encuentro bonito con dos grandes promesas en la cancha.

ABSOLUTO

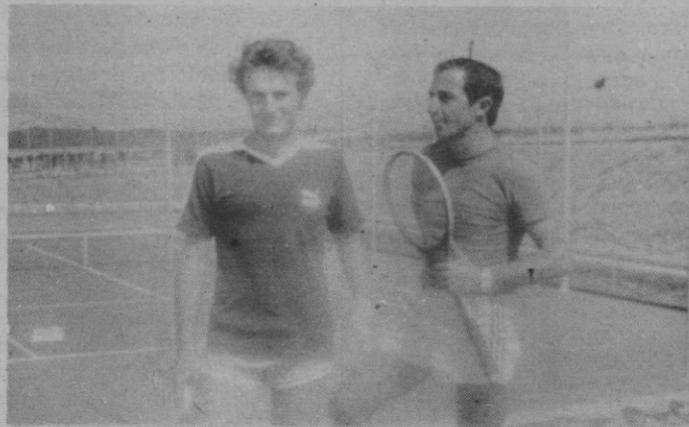
J.F. Martínez Gañán (Club Abula), vence a Celso Ceryantes (C.T. «Juan Bravo»), por 6-2 y 6-4.

El jugador abulense, 16 años de edad, tiene delante de él un extraordinario camino con la raqueta. Durante todo el desa-

rollo del torneo ha demostrado ser el mejor. En este encuentro final salía como claro favorito, y pese a que Caravantes luchó cuanto pudo, los fallos propios

Antonio Vaquero, por 6-1 y 6-2.

Pese a lo resolutivo del marcador final, el partido fue lar-



La pareja vencedora en dobles

y la diferencia de edad, jugaron en su contra. El segundo set fue muy igualado y Caravantes, con boleas bajas hizo perder muchas bolas al abulense. Decimos, sin embargo, que el torneo tuvo un justo vencedor, ya que en J.F. Martínez hay un gran jugador en ciernes.

CONSOLACION

Heliodoro de Miguel vence a

J.M.*

CICLISMO

Pedro Delgado no va al Tour del Porvenir

Este año, el ciclista segoviano Pedro Delgado no puede acudir al Tour del Porvenir formando parte de la selección española. Pedro Delgado tiene pendiente la selectividad, que coincide con las fechas en que debería haberse desplazado a Francia, por lo que el seleccionador nacional no ha podido incluirle,

como tampoco a otros destacados corredores, por diferentes motivos, en la lista de los que hoy tomarán la salida en Divonne les Bains. Como se recordará, en la edición del pasado año, Delgado tuvo una excelente actuación, e incluso venció en una de las etapas.

S. C. T. E.

Con sede en Segovia necesita cubrir

CINCO PLAZAS

Se requiere:

- Nociones de inglés (no imprescindible)
- Edad mínima, 18 años
- Buena presencia
- Experiencia en relaciones humanas

Se ofrece:

- Visitas concertadas a las personas interesadas en nuestro producto
- Inclusión en S. S. (R. E.)
- Dieta diaria
- 58.000 pesetas mes mínimo según valía
- Trabajo dirigido y en equipo

Interesados presentarse en Avda. Fernández Ladreda, 8, 3.º B, el día 9 del corriente de 10 a 1 y 4 a 9

MOTOCICLISMO

Arcarons, campeón nacional de motocross en 250 c.c.

Antonio Arcarons Armenteras se proclamó campeón de España de motocross (clase 250 c.c.), destronando al hasta ahora invencible Tony Elías.

Los tres puntos de diferencia que separaban a Tony Elías de Arcarons antes de celebrarse la competición madrileña aseguraban el espectáculo: cualquiera de ellos podía alzarse con el título.

Al final, Arcarons superaba a Fernando Muñoz, entrando vencedor. Tras Muñoz se clasificaban Barragán, Alberto Ribó, Domingo Illa y Tony Elías.

La prueba se celebró en el circuito de los Barrancos, situado entre Colmenar Viejo y Madrid. Asistieron de 15.000 a 20.000 espectadores.

MUNTANER VENCIO EN ULDECONA

Ulldecona (Tarragona).— Lorenzo Muntaner, del motoclub Cubelles, ha sido el vencedor del V Motocross Villa de Ulldecona, que se disputó en el circuito de Aumar.

Esta competición, reservada a pilotos de categorías «junior» y «senior», contaba con una inscripción inicial de 23 pilotos (13 «junior» y 10 «senior» que quedaron reducidos a 18, tras disputarse dos mangas previas clasificatorias de diez minutos cada una, que daban la clasificación para las dos mangas finales, de treinta minutos, a los 18 primeros.

La clasificación final fue la siguiente:

- 1, Lorenzo Muntaner (motoclub Cubelles).
- 2, Antonio Bouda (motoclub Almazora de Castellón).
- 3, Antonio Claveguera (motoclub Reus).

OSSA SE IMPUSO EN TRIAL

Bermeo (Vizcaya).— Los pilotos de Ossa dominaron la prueba de Bermeo, sexta de las puntuables para el Campeonato Nacional de Trial, y en la que venció el catalán Francisco Payá, con un corto margen sobre Alberto Juvanteny.

AUTOMOVILISMO

Villota quedó segundo en Truxthon

Truxthon.- Las posibilidades de que Emilio Villota se proclamara vencedor en el Campeonato Aurora de Fórmula 1 aumentaron notablemente ayer, en el circuito británico de Oulton Park, después de que nuestro compatriota, pilotando un Williams FW-07, obtuviera el segundo puesto, tras el chileno Eliseo Salazar, también con Williams.

Salazar tomó la primera posición nada más darse la salida y mantuvo esta privilegiada posición hasta pasar por última vez por la línea de llegada, defendiéndose magníficamente de los ataques del piloto español, que en todo momento mantuvo la segunda plaza.

0-1. EL DEPORTIVO CUELLAR COMENZO LA TEMPORADA CON DOS NEGATIVOS

Un gol en propia meta y la falta de fondo físico, causantes de la derrota

(Desde Cuéllar informa: «Pisuerga»)

Muy poco público acudió ayer al Municipal para presenciar el primer encuentro oficial de la temporada, en una tarde de auténtico bochorno estival, que perjudicó el juego de ambos conjuntos, si bien el equipo visitante, Monterrey, ofreció en sus jugadores una mejor puesta a punto.

El Cuéllar presentó la siguiente alineación:

Nani; Moisés, Eloy, Chuquito, Luis; Carlos, Chiri, J. Manuel; Pablo, Javi (Pedro) y Mil-tón.

El encuentro fue dirigido por el señor González, de Zamora. Su labor pudo haber sido buena, aunque no influyó en el resultado final, si no hubiese caído en los errores cometidos por sus «ayudantes». Regular.

GOL

Se jugaba el minuto 16 de la segunda parte. El defensa derecha del Monterrey lanza un córner y al ir a despejar Chuquito el balón lo introduce en su propia portería por la escuadra.

ERA PREVISIBLE

En este inicio de temporada el Deportivo cuenta con una plantilla efectiva de doce jugadores, con lo que difícilmente se pueden hacer «milagros». A ello debemos unir el hecho de que el equipo se ha predispuesto a

competir en la liga habiendo realizado la plantilla un único entrenamiento, por lo que las condiciones de los jugadores no eran, sobre el terreno de juego, las más idóneas.

El Cuéllar tuvo enfrente ayer a un conjunto al que en la temporada anterior venció en los dos encuentros disputados, y que en esta ocasión tampoco ha demostrado nada extraordinario para llevarse los dos puntos en litigio. Pero sucedió que además de la flojedad, ya relatada, en los jugadores locales, estos fallaron mucho de cara a la portería del equipo salmantino, y así Chiri en dos ocasiones, lo mismo que Luis, lanzaron el balón fuera cuando estaban solos delante del meta visitante. Sin embargo, y curiosamente, fueron estos dos jugadores los más destacados del partido.

Pese a todo lo dicho el resultado, para el que no presenciara el partido, puede parecer un tanto engañoso, ya que el dominio correspondió a los locales, en los que se notó la falta de Dami, el veterano que se hace notar en cuantos encuentros juega.

El encuentro, digamos como resumen, fue entretenido y tuvo el aliciente de ver si el equipo cuellarano era capaz de conseguir, cuando menos, el empate. No fue así y la temporada comenzó con negativos.

TENIS

Triunfo de McEnroe sobre Borg

Flusing Meadow, (Nueva York), 8.— El joven norteamericano John McEnroe retuvo el título del «Open» de EE.UU. y vengó la derrota de Wimbledon, venciendo en la final al número uno mundial, el sueco Bjorn Borg, 7-6, 6-1, 6-7, 5-7, 6-4.

Aunque este partido no alcanzó la categoría de clásico del de Wimbledon, la recuperación de Borg cuando estaba a punto de perder en tres sets, y su extraordinaria actuación para empatar el juego 2-2, constituye algo digno de recordar en los anales tennísticos.

La derrota de Borg frustró sus esperanzas de conseguir por fin el «Grand Slam», o sea la barriada de todos los mayores títulos de un año.

GOLF

Kite venció en el «open» europeo

Ballesteros no hizo un buen papel

Walton Heath (Inglaterra).— El norteamericano Tom Kite, merced al fallo de su compatriota Lon Hinkle en el último recorrido, triunfó en el «open» europeo de golf.

En general, los «scores» fueron mediocres, anotándose el mejor —69 golpes— el australiano Greg Norman.

Manuel Calero fue el jugador español mejor clasificado, igualado por su compatriota José María Cañizares.

Severiano Ballesteros volvió de nuevo a fallar, demostrando atravesar un momento de desconcierto y baja forma, con 77 en la última jornada.—Efe

FEDERACION ESPAÑOLA DE CICLISMO

ANUNCIO

Para general conocimiento se hace saber que el plazo de admisión de ofertas para la construcción de un Velódromo Pista-Escuela, en el barrio de Madrona (Segovia), según condiciones expuestas en los anuncios publicados en este periódico el día 27 de agosto pasado, queda ampliada hasta las 21,00 horas del día 15 del presente mes.

La apertura de plicas, se verificará en los locales de la FEDERACION SEGOVIANA DE CICLISMO, Padre Claret, 10, SEGOVIA, el día DIECISEIS del mes en curso a las 19,00 horas.

Madrid, 5 de septiembre de 1980.—EL SECRETARIO DE LA FEDERACION ESPAÑOLA DE CICLISMO.

Resultados

PRIMERA DIVISION

Osasuna, 1; Las Palmas, 0.
Valencia, 3; R. Sociedad, 2
Gijón, 2; Betis, 0
Español, 2; Hércules, 1.
Murcia, 1; Barcelona, 2
Sevilla, 1; Salamanca, 0
At. Bilbao, 0; Zaragoza, 1
Almería, 1; R. Madrid, 2
A. Madrid, 5; Valladolid, 2

SEGUNDA DIVISION «A»

Palencia, 0; Granada, 0
Castilla, 1; Baracaldo, 0
Getafe, 0; Alavés, 2
Ceuta, 2; Málaga, 0
Sabadell, 0; Cádiz, 1
Elche, 2; Oviedo, 1
Burgos, 1; Levante, 1
Santander, 1; A. Madrid, 1
Huelva, 1; Castellón, 1
R. Vallecana, 3; Linares, 1

SEGUNDA «B»

Grupo Primero

Coruña, 1; Bilbao At., 0
Zamora, 0; Arandina, 0
Langreo, 1; Sestao, 1
Huesca, 2; Tenerife, 2
Torrejón, 3; Alcalá, 1
Compostela, 1; Eisede, 0
Mirandés, 2; Leonesa, 1
Las Palmas A., 0; Celta, 1.
S. Sebastián, 2; Ferrol, 1.
Pontevedra, 1; Logroñés, 1

Grupo 2.º

Jaén, 1; Calvo Sotelo, 2.
Mérida Industrial, 1; Lérida, 1
Andorra, 5; Eldense, 1
Tarragona, 1; Cartagena, 0
Barcelona At., 2; Tarrasa, 0
San Fernando, 1; Ibiza, 0
Portuense, 1; Mallorca, 2
Jerez, 2; Badajoz, 1
Algeciras, 1; Diter Zafra, 0
Vall D'Uxó, 1; Córdoba, 3.

PRIMERA REGIONAL

PREFERENTE

Lermeño, 3; Tordesillas, 0
Racing V., 1; Castilla, 2
Sanabria, 2; Briviesca, 1
Dueñas, 0; Garrido, 4
Egido, 4; Forterra, 2
Cuéllar, 0; Monterrey, 1
Paramés, 3; S. Lorenzo, 1
Toresana, 1; Michelin, 0
Aguilar, 1; Zamora P., 2
Laguna, 2; Rondilla, 0.

La quiniela ganadora

Osasuna-Las Palmas	1
Valencia-Real Sociedad	1
Gijón-Betis	1
Español-Hércules	1
Murcia-Barcelona	2
Sevilla-Salamanca	1
At. de Bilbao-Zaragoza	2
Almería-Real Madrid	2
At. de Madrid-Valladolid	1
Palencia-Granada	x
Ceuta-Málaga	1
Sabadell-Cádiz	2
Elche-Oviedo	1
Huelva-Castellón	x

* * *

Anoche, terminada la primera sesión de escrutinio, ya se contaba con 372 de catorce, 10.121 de trece y 115.350 de doce. La recaudación ha superado los 722 millones de pesetas.

CLASIFICACIONES

Primera División

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Sporting	1	1	0	0	2	0	2
Zaragoza	1	1	0	0	1	0	2+2
Osasuna	1	1	0	0	1	0	2
Sevilla	1	1	0	0	1	0	2
At. Madrid	1	1	0	0	5	2	2
Barcelona	1	1	0	0	2	1	2+2
Real Madrid	1	1	0	0	2	1	2+2
Español	1	1	0	0	2	1	2
Valencia	1	1	0	0	3	2	2
Real Sociedad	1	0	0	1	2	3	0
Hércules	1	0	0	1	1	2	0
Murcia	1	0	0	1	1	2	0-2
Almería	1	0	0	1	1	2	0-2
Valladolid	1	0	0	1	2	5	0
Las Palmas	1	0	0	1	0	1	0
Salamanca	1	0	0	1	0	1	0
Ath. Bilbao	1	0	0	1	0	1	0-2
Betis	1	0	0	1	0	2	0

Segunda División

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Alavés	1	1	0	0	2	0	2+2
Ceuta	1	1	0	0	2	0	2
Cádiz	1	1	0	0	1	0	2+2
Castilla	1	1	0	0	1	0	2
Rayo Vallecana	1	1	0	0	3	1	2
Elche	1	1	0	0	2	1	2
Castellón	1	0	1	0	1	1	1+1
Levante	1	0	1	0	1	1	1+1
At. Madrileño	1	0	1	0	1	1	1+1
Huelva	1	0	1	0	1	1	1-1
Burgos	1	0	1	0	1	1	1-1
Santander	1	0	1	0	1	1	1-1
Granada	1	0	1	0	0	0	1+1
Palencia	1	0	1	0	0	0	1-1
Oviedo	1	0	0	1	1	2	0
Linares	1	0	0	1	1	3	0
Baracaldo	1	0	0	1	0	1	0
Sabadell	1	0	0	1	0	1	0-2
Málaga	1	0	0	1	0	2	0
Getafe	1	0	0	1	0	2	0-2

Segunda División B

Primer grupo

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Celta	1	1	0	0	1	0	2+2
Coruña	1	1	0	0	1	0	2
Compostela	1	1	0	0	1	0	2
Torrejón	1	1	0	0	3	1	2
Mirandés	1	1	0	0	2	1	2
San Sebastián	1	1	0	0	2	1	2
Tenerife	1	0	1	0	2	2	1+1
Huesca	1	0	1	0	2	2	1-1
Sestao	1	0	1	0	1	1	1+1
Logroñés	1	0	1	0	1	1	1+1
Langreo	1	0	1	0	1	1	1-1
Pontevedra	1	0	1	0	1	1	1-1
Arandina	1	0	1	0	0	0	1+1
Zamora	1	0	1	0	0	0	1-1
Leonesa	1	0	0	1	1	2	0
Ferrol	1	0	0	1	1	2	0
Alcalá	1	0	0	1	1	3	0
Ensidesa	1	0	0	1	0	1	0
Bilbao Ath.	1	0	0	1	0	1	0
Las Palmas At.	1	0	0	1	0	1	0-2

Segundo grupo

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Barcelona At.	1	1	0	0	2	0	2
Tarragona	1	1	0	0	1	0	2
San Fernando	1	1	0	0	1	0	2
Algeciras	1	1	0	0	1	0	2
Andorra	1	1	0	0	5	1	2
Córdoba	1	1	0	0	3	1	2+2
Calvo Sotelo	1	1	0	0	2	1	2+2
Mallorca	1	1	0	0	2	1	2+2
Jerez	1	1	0	0	2	1	2
Lérida	1	0	1	0	1	1	1+1
Mérida Ind.	1	0	1	0	1	1	1-1
Badajoz	1	0	0	1	1	2	0
Portuense	1	0	0	1	1	2	0-2
Jaén	1	0	0	1	1	2	0-2
Vall de Uxó	1	0	0	1	1	3	0-2
Eldense	1	0	0	1	1	5	0
Diter Zafra	1	0	0	1	0	1	0
Ibiza	1	0	0	1	0	1	0
Cartagena	1	0	0	1	0	1	0
Tarrasa	1	0	0	1	0	2	0

Primera Regional Preferente

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Garrido	1	1	0	0	4	0	2+2
Lermeño	1	1	0	0	3	0	2
Laguna	1	1	0	0	2	0	2
Monterrey	1	1	0	0	1	0	2
Toresana	1	1	0	0	1	0	2
Paramés	1	1	0	0	3	1	2
Egido	1	1	0	0	4	2	2
Castilla	1	1	0	0	2	1	2+2
Zamora Promesas	1	1	0	0	2	1	2+2
Sanabria	1	1	0	0	2	1	2
Briviesca	1	0	0	1	1	2	0
Aguilar	1	0	0	1	1	2	0-2
Racing Valladolid	1	0	0	1	1	2	0-2
Forterra	1	0	0	1	2	4	0
San Lorenzo	1	0	0	1	1	3	0
Michelin	1	0	0	1	0	1	0
Cuéllar	1	0	0	1	0	1	0-2
Rondilla	1	0	0	1	0	2	0
Tordesillas	1	0	0	1	0	3	0
Dueñas	1	0	0	1	0	4	0-2

SUCESOS

ESPAÑA

ASEGINADO EN ALAVA UN CAPITAN DE LA POLICIA

Vitoria.- El capitán de la Policía Nacional Basilio Altuna Fernández de Arroyabe fue asesinado el sábado en la localidad alavesa de Erencum por un desconocido que le disparó un tiro de pistola a escasa distancia, según informaron fuentes policiales competentes.

De acuerdo con estas fuentes, el capitán asesinado estaba destinado en Miranda de Ebro (Burgos), pero se había desplazado a la localidad alavesa porque, al parecer, tenía familiares en ese pueblo, que estos días celebra sus fiestas patronales.

Siempre, según fuentes policiales, cuando el capitán Altuna se encontraba en una calle del pueblo, un desconocido se le acercó y, a escasa distancia efectuó un disparo de pistola en la sien del capitán, sin que hubiera mediado ninguna palabra entre ellos.

La localidad alavesa de Erencum se encuentra a 12 kilómetros de Vitoria.

MATRIMONIO DETENIDO AL INTENTAR ROBAR LA RECAUDACION DE UNA GASOLINERA

Amobieta (Vizcaya), 9.- Un matrimonio de Guernica (Vizcaya) fue detenido después de golpear al empleado de una gasolinera con un martillo para robarle un millón ciento cincuenta mil pesetas, que iba a ingresar en el cajero automático del Banco de Bilbao de Amorebieta.

Crisanto Ruiz Gómez, empleado de la gasolinera de la autopista Bilbao-Behonia, fue a ingresar la citada cantidad de dinero cuando le golpearon con un martillo. A consecuencia de los gritos de éste se pudo detener al matrimonio formado por Leoncio Ernieño Amordarain, de 40 años, y María Teresa Zorroza Barandica.

El empleado de la gasolinera pudo recuperar el dinero e ingresarlo en el cajero automático del banco. Después fue asistido de heridas de carácter leve en el cuarto de socorro.

INCIDENTES ENTRE MANIFESTANTES Y POLICIA NACIONAL

San Sebastián, 8.- En la tarde de ayer se produjeron en San Sebastián diversos incidentes entre un grupo de manifestantes y la Policía Nacional, que acudió a disolver una concentración para las 19 horas, en el Boulevard.

A dicha hora, medio centenar de personas cruzaron un autobús, al que le pincharon las ruedas, y colocaron diversas barricadas en dicha zona. También fueron montadas barricadas en el centro de la ciudad y en el barrio de Gros.

Más tarde, este grupo inició una manifestación que fue inmediatamente disuelta por la Policía Nacional, que acudió con medios anti-disturbios.

A las nueve de la noche, continuaban los enfrentamientos entre los manifestantes y las FOP en el casco viejo y en las calles adyacentes.

MAS DE TREINTA HERIDOS EN UN ACCIDENTE DE CIRCULACION

Barcelona, 8.- Unas treinta y cinco personas han resultado heridas, seis o siete de gravedad, a consecuencia de un accidente registrado a las 5,30 de esta mañana, cuando un camión ha dado alcance a un autocar de viajeros en la autopista de acceso a Barcelona.

El accidente se ha registrado en el punto kilométrico 3,400 de la autopista A-2. El autocar de viajeros llegaba a Barcelona procedente de Málaga, cuando se ha registrado el alcance. Los heridos han sido trasladados a distintos centros asistenciales, y todavía no se han podido facilitar listas ni pronósticos de las lesiones que sufren.

DOS ASESINATOS EN HERNANI

Miguel María Arbeláiz y Luis María Elizondo, simpatizantes de Herri Batasuna, fueron asesinados en la madrugada de ayer en la localidad guipuzcoana de Hernani. El atentado, que fue reivindicado horas después por el Batallón Vasco-Español en una llamada a Radio Juventud de Bilbao, fue perpetrado entre las cuatro y las cinco de la mañana, cuando ambos jóvenes volvían de una despedida de soltero. Durante todo el día de ayer se produjeron en distintos puntos del País Vasco manifestaciones y actos de protesta por este atentado.

EXTRANJERO

EXPLOTAN CUATRO TANQUES DE GASOLINA EN ESTADOS UNIDOS

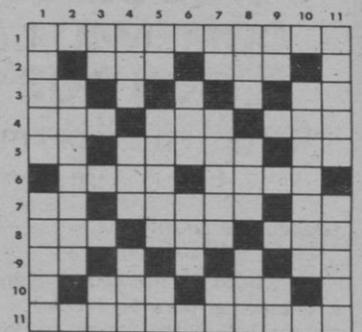
Albany, Nueva York, 8.- Cuatro tanques de gasolina han explotado el domingo provocando un incontrolable incendio en el puerto de Albany, por lo que la zona baja de la ciudad tuvo que ser evacuada, informaron las autoridades.

Ocho personas sufrieron heridas, según comunicó un portavoz del centro médico hospitalario de Albany.

Los depósitos que han ardió, cada uno de ellos con capacidad para unos 5,6 millones de litros, estaban situados en un grupo de ocho. Por fortuna ninguno de los otros tanques en el campo, que cuenta con treinta y cinco, parece estar amenazado.

Según indicaron los funcionarios, el fuego comenzó en uno de los tanques a las diez y media de la mañana, y la primera explosión ocurrió tres horas después. En su opinión, el incendio se declaró cuando uno de los depósitos estaba siendo cargado.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1: Seudónimo de cierto pintor italiano nacido en 1605 y muerto en 1685, cuyo verdadero nombre era Giovanni Battista Salvi. 2: Nota musical. Interjección. 4: Municipio de Alicante. Apócope de tono. Sobrino de Abraham. 5: Al revés, río de la vertiente Cantábrica. Labrais. Pronombre personal. 6: Poderoso. Limpie, ordene. 7: Símbolo del bismuto. Adverbio de tiempo. Reza. 8: Ganso. Agarradero. Al revés, apócope de santo. 9: Voz para detener a las caballerías. Reflexivo. 10: Demostrativo. Período largo de tiempo. 11: Físico nuclear norteamericano que desempeñó un destacado papel en el desarrollo de la bomba atómica.

VERTICALES: 1: Mono. Nombre con que se conoce en España a cierto pintor holandés de la segunda mitad del siglo XVI, del cual existen varias obras muy importantes en el Museo del Prado. 2: Ibero. 3: Nota musical. Al revés, nombre de consonante. 4: Conjunción distributiva. Adverbio de lugar. Utilice. 5: Nota musical. Capital de un antiguo reino en el que se desarrolla la guerra contada en la Iliada. Preposición. 6: Cierta serpiente. Demostrativo. 7: Consonante repetida. Almiar. Exclamación. 8: Cierta licor. Consonante repetida. Prefijo que significa tres o tres veces. 9: Carta de la baraja. Entre los gnósticos, cada uno de los genios creadores, emanados de la divinidad suprema. Al revés, repetido y familiar, madre. 10: Furia (Pl). 11: Municipio de Guipúzcoa. Limpiar, arreglar.

FERTIBERIA

el abono del saco rojo, que sus cereales necesitan



es un producto ERT

servicio y atenciones al agricultor

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0					
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas																
00701	50.000	00702	50.000	00703	50.000	00704	50.000	00705	100.000	00706	50.000	00707	50.000	00708	50.000	00709	55.000	00710	50.000	00711	50.000		
00712	50.000	00713	50.000	00714	50.000	00715	50.000	00716	50.000	00717	50.000	00718	50.000	00719	55.000	00720	50.000	00721	50.000	00722	50.000	00723	50.000
00724	50.000	00725	50.000	00726	50.000	00727	50.000	00728	50.000	00729	50.000	00730	50.000	00731	50.000	00732	50.000	00733	50.000	00734	50.000	00735	50.000
00736	50.000	00737	50.000	00738	50.000	00739	50.000	00740	50.000	00741	50.000	00742	50.000	00743	50.000	00744	50.000	00745	50.000	00746	50.000	00747	50.000
00748	50.000	00749	50.000	00750	50.000	00751	50.000	00752	50.000	00753	702.500	00754	10.000.000	00755	50.000	00756	50.000	00757	50.000	00758	100.000	00759	105.000
00760	50.000	00761	50.000	00762	50.000	00763	50.000	00764	50.000	00765	50.000	00766	50.000	00767	50.000	00768	50.000	00769	50.000	00770	50.000	00771	50.000
00772	50.000	00773	50.000	00774	50.000	00775	50.000	00776	50.000	00777	50.000	00778	50.000	00779	50.000	00780	50.000	00781	50.000	00782	50.000	00783	50.000
00784	50.000	00785	50.000	00786	50.000	00787	50.000	00788	50.000	00789	50.000	00790	50.000	00791	50.000	00792	50.000	00793	50.000	00794	50.000	00795	50.000
00796	50.000	00797	50.000	00798	50.000	00799	50.000	00800	50.000	00801	50.000	00802	50.000	00803	50.000	00804	50.000	00805	50.000	00806	50.000	00807	50.000
00808	50.000	00809	50.000	00810	50.000	00811	50.000	00812	50.000	00813	50.000	00814	50.000	00815	50.000	00816	50.000	00817	50.000	00818	50.000	00819	50.000
00820	50.000	00821	50.000	00822	50.000	00823	50.000	00824	50.000	00825	50.000	00826	50.000	00827	50.000	00828	50.000	00829	50.000	00830	50.000	00831	50.000
00832	50.000	00833	50.000	00834	50.000	00835	50.000	00836	50.000	00837	50.000	00838	50.000	00839	50.000	00840	50.000	00841	50.000	00842	50.000	00843	50.000
00844	50.000	00845	50.000	00846	50.000	00847	50.000	00848	50.000	00849	50.000	00850	50.000	00851	50.000	00852	50.000	00853	50.000	00854	50.000	00855	50.000
00856	50.000	00857	50.000	00858	50.000	00859	50.000	00860	50.000	00861	50.000	00862	50.000	00863	50.000	00864	50.000	00865	50.000	00866	50.000	00867	50.000
00868	50.000	00869	50.000	00870	50.000	00871	50.000	00872	50.000	00873	50.000	00874	50.000	00875	50.000	00876	50.000	00877	50.000	00878	50.000	00879	50.000
00880	50.000	00881	50.000	00882	50.000	00883	50.000	00884	50.000	00885	50.000	00886	50.000	00887	50.000	00888	50.000	00889	50.000	00890	50.000	00891	50.000
00892	50.000	00893	50.000	00894	50.000	00895	50.000	00896	50.000	00897	50.000	00898	50.000	00899	50.000	00900	50.000	00901	50.000	00902	50.000	00903	50.000
00904	50.000	00905	50.000	00906	50.000	00907	50.000	00908	50.000	00909	50.000	00910	50.000	00911	50.000	00912	50.000	00913	50.000	00914	50.000	00915	50.000
00916	50.000	00917	50.000	00918	50.000	00919	50.000	00920	50.000	00921	50.000	00922	50.000	00923	50.000	00924	50.000	00925	50.000	00926	50.000	00927	50.000
00928	50.000	00929	50.000	00930	50.000	00931	50.000	00932	50.000	00933	50.000	00934	50.000	00935	50.000	00936	50.000	00937	50.000	00938	50.000	00939	50.000
00940	50.000	00941	50.000	00942	50.000	00943	50.000	00944	50.000	00945	50.000	00946	50.000	00947	50.000	00948	50.000	00949	50.000	00950	50.000	00951	50.000
00952	50.000	00953	50.000	00954	50.000	00955	50.000	00956	50.000	00957	50.000	00958	50.000	00959	50.000	00960	50.000	00961	50.000	00962	50.000	00963	50.000
00964	50.000	00965	50.000	00966	50.000	00967	50.000	00968	50.000	00969	50.000	00970	50.000	00971	50.000	00972	50.000	00973	50.000	00974	50.000	00975	50.000
00976	50.000	00977	50.000	00978	50.000	00979	50.000	00980	50.000	00981	50.000	00982	50.000	00983	50.000	00984	50.000	00985	50.000	00986	50.000	00987	50.000
00988	50.000	00989	50.000	00990	50.000	00991	50.000	00992	50.000	00993	50.000	00994	50.000	00995	50.000	00996	50.000	00997	50.000	00998	50.000	00999	50.000
01000	50.000	01001	50.000	01002	50.000	01003	50.000	01004	50.000	01005	50.000	01006	50.000	01007	50.000	01008	50.000	01009	50.000	01010	50.000	01011	50.000
01012	50.000	01013	50.000	01014	50.000	01015	50.000	01016	50.000	01017	50.000	01018	50.000	01019	50.000	01020	50.000	01021	50.000	01022	50.000	01023	50.000
01024	50.000	01025	50.000	01026	50.000	01027	50.000	01028	50.000	01029	50.000	01030	50.000	01031	50.000	01032	50.000	01033	50.000	01034	50.000	01035	50.000
01036	50.000	01037	50.000	01038	50.000	01039	50.000	01040	50.000	01041	50.000	01042	50.000	01043	50.000	01044	50.000	01045	50.000	01046	50.000	01047	50.000
01048	50.000	01049	50.000	01050	50.000	01051	50.000	01052	50.000	01053	50.000	01054	50.000	01055	50.000	01056	50.000	01057	50.000	01058	50.000	01059	50.000
01060	50.000	01061	50.000	01062	50.000	01063	50.000	01064	50.000	01065	50.000	01066	50.000	01067	50.000	01068	50.000	01069	50.000	01070	50.000	01071	50.000
01072	50.000	01073	50.000	01074	50.000	01075	50.000	01076	50.000	01077	50.000	01078	50.000	01079	50.000	01080	50.000	01081	50.000	01082	50.000	01083	50.000
01084	50.000	01085	50.000	01086	50.000	01087	50.000	01088	50.000	01089	50.000	01090	50.000	01091	50.000	01092	50.000	01093	50.000	01094	50.000	01095	50.000
01096	50.000	01097	50.000	01098	50.000	01099	50.000	0110															

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE alquila habitación para chicos. Teléfono 413127 (mañanas).

ALQUILO piso amueblado, céntrico, para estudiantes. Información: Rancho, 24, 3.º D (jueves y viernes, de 10 a 1 de la tarde).

PISO amueblado, temporada escolar. Travesía del Prado, 15, bajo, C.

NECESITO piso en alquiler. Teléfonos 422302 - 423234.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

- NO COMPRE NI VENDA PISO
- NO COMPRE NI VENDA CASA sin consultar con INMOBILIARIA LLANCASA Ladreda, 25-1.º 42 53 58

LLANCASA. Pisos mejores sitios de Segovia, mejores precios, máximas facilidades.

LLANCASA. Pisos en construcción, calle Ezequiel González, varias dimensiones. Facilidades.

LLANCASA. Piso barrio del Carmen, cuatro dormitorios, calefacción individual. Facilidades.

LLANCASA. Oportunidad ático y local en Puente San Lorenzo. Facilidades.

LLANCASA. Traspaso bar-restaurante muy acreditado, buena situación. Información personal.

LLANCASA. Chalets Las Navillas, Ortigosa, La Losa, etc. Precios interesantes.

LLANCASA. Locales varias dimensiones, los más comerciales de Segovia. Facilidades.

LLANCASA. Solares edificables en Segovia y provincia de varias dimensiones.

LLANCASA. Vende pisos, solares locales, naves industriales, casas viejas, fincas rústicas y urbanas. Rapidez y absoluta reserva. Informes: Ladreda, 25, primero, teléfono 425358.

MIGUEL Tovar: Agencia Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

TOVAR. Ultimos pisos Ezequiel González, edificio Sousa. Facilidades seis años.

TOVAR. Pisos San Carlos Borromeo, Conde Sepúlveda, Estación, La Albuera, Los Cocheros.

TOVAR. Pisos José Zorrilla 3 dormitorios. Piso Calle Taray 3 dormitorios.

TOVAR. Apartamentos Alhóndiga, Alférez Provisional, La Granja.

TOVAR. Locales José Zorrilla, Santo Domingo, El Rancho, Los Cocheros.

TOVAR. Traspaso de bares muy acreditados en San José y La Granja.

TOVAR. Traspaso local travesía Santo Tomás, mostradores, estanterías...

TOVAR. Chalets en La Granja, Ortigosa, San Rafael, Las Navillas.

MIGUEL Tovar: Los mejores compradores si quiere vender, los mejores vendedores si quiere comprar. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º, telf. 413795.

COMPRAS

ANTIGUEDADES, armas antiguas, monedas, muebles y menudencias. Teléfono 415214.

ENSEÑANZA

PARA idiomas, Euroletras, inglés, francés. Ladreda, 18.

ESTUDIE por correspondencia con C.C.C. Belleza, peluquería, administrativo, etc. Delegación CCC. Teléfonos 471132 y 470078.

SE prepara para el ingreso en la Academia General Básica de Suboficiales. Teléfono 420112, de 10 a 1.

SE dan clases de recuperaciones de inglés, a todos los niveles, por profesor nativo titulado. Teléfono 427537.

TRABAJO

NECESITO empleada de hogar fija, buen sueldo. Telfs. 422719 - 420462.

SE necesita empleada hogar fija o asistenta. Teléfono 427204.

SE necesita dependiente o ayudante mostrador. Bar Casas. Ref. 14.946.

SE necesita empleada de hogar. San Juan, 4, 2.º

SE necesita empleada de hogar fija. Teléfono 426174. Llamar de 2 a 6 tarde.

NECESITO dependiente de mostrador; domingo y vísperas festivos. Bar El Aperitivo.

NECESITASE matrimonio para casa contigua Barcelona; para ayudar jardinero y atender cocina casa. Vivienda independiente, amueblada, libre gastos; además retribución, podría utilizar coche. Imprescindible referencias. Indicar edad, especialidades que conozcan, si hay hijos, su situación y teléfono utilizable. Dirigirse al Apartado 61, Aranda de Duero (Burgos).

NECESITO maquinista para pala retroexcavadora marca CASE, trabajar en Segovia capital. Construcciones Pertierra, Ezequiel González, 30. Teléfonos 422597 y 426800. (Ref. 4.720).

TRASPASOS

TRASPASO bar Casa Paco. Mozoncillo.

LOCAL 83 metros cuadrados acondicionado para negocio, oficina. Gobernador Fernández Jiménez, 14. Interesados: Teléfono 424799.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447 - 411996.

FINANCIAMOS todo. Empresas agrícolas, industriales, servicios. Descuento de letras. Teléfono 953/233230. Mañanas.

COMPARTO piso céntrico señoritas. Teléfono 412801 (de 4,30 a 7 tarde).

VEHICULOS

SE vende tractor Ursus, 2.000 horas. Razón: Teléfono 2, Fuente Santa Cruz.

PARTICULAR vende «Jeep-Comando», 2 años. Garantía, facilidades, extras. 550.000. 414569.

VENDO motos Serpa 350 azul. Teléfono 420649.

SE vende Ducati-Vento. Teléfono 429223.

VENDO Dyanne 6, año 78. Teléfono 421074, preguntar por Federico.

GRANJEROS. Vendo tractor R-545 con pala semiindustrial. Teléfono 947-502789.

850 moderno, bien de todo, por traslado. General Santiago, 8, 1.º

VENTAS

VIVIENDAS, pisos-chalet con jardín y locales en San Ildefonso. Inmobiliaria Gómez Muñoz, San Vicente Ferrer, 4. Teléfono 424858.

VIVIENDAS carretera Trescasas y calle Gascos. Plazas de garaje carretera Villacastán. Locales en diferentes sitios de Segovia. Inmobiliaria Constructora Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfono 424858.

MUEBLES Lázaro. Grandes almacenes, enorme surtido; facilidades de pago. San Francisco, 34 (frente clínica Dr. Gila).

VENDO compresor para dos martillos, acopable toma fuerza. Teléfono 947-502789.

SE vende piso Paseo Conde Sepúlveda, 19. Teléfono 421915.

POR cesar en el negocio vendo dos básculas de 500 y 700 kilos y caja de caudales grande. Teléfono 412460.

VENDO frigorífico, 10.000, semi-nuevo. Teléfono 415805 (de 3 a 5).

SU vivienda-chalet en Torrecaballeros, tres dormitorios, jardín-huerto privado, vistas a la sierra, desde 103 m2 construídos. 500.000 pesetas entrada, hipoteca Caja Ahorros 1.000.000, resto 4 años, 31.900 pesetas mensuales. Información teléfonos 415714 de Segovia y 2434042 de Madrid. Sábados y domingos en la Urbanización La Cerca de Torrecaballeros (frente al Horno de Asar).

COVIVIENDA. Sistema cooperativo creado por segovianos, en beneficio de todos. Constrúyase su vivienda a precio de costo. Fernández Ladreda, 10. Telf. 415728.

CONSTRUYASE su propia vivienda. Nosotros le ponemos los medios para que se ahorre muchísimo dinero. COVIVIENDA, Fernández Ladreda, 10. Teléfono 415728.



VENDO o alquilo piso con garaje. Teléfono 179013.

SE vende pesadora marca Turu, perfecto estado. MERPANS. Teléfonos 421666 - 421276.

SE venden 90 hectáreas tierra de labor, buena calidad, en cuatro fincas, término Municipal de Aldehuela del Codonal, sin colonos. Tratar y verlas llamando teléfono 918/300712.

RODAMIENTOS Ferber, retenes, correas transmisión tornillería, cadenas industriales y agrícolas, filtros, manguetas de tractores. Travesía José Antonio, 15.

PISOS 38.000 pesetas/mes (aproximadamente), más entrada e hipoteca. Pertierra, Ezequiel González, 30.

PERTIERRA. Viviendas muy céntricas, próxima terminación. Facilidades. Ezequiel González, 30.

LOCALES comerciales. Plaza Santa Eulalia. Facilidades. Pertierra, Ezequiel González, 30.

MAHONIAS. Locales actividad comercial y profesional. Facilidades. Pertierra, Ezequiel González, 30.

GARAJES José Zorrilla, 87, Plaza Santa Eulalia, Ezequiel González, 30. Facilidades. Pertierra, Ezequiel González, 30.

PERTIERRA. Pisos muy céntricos. Llave en mano. Ezequiel González, 30.

CHALET a estrenar Parque Robledo, 500 metros cuadrados, tres plantas, jardín, calefacción, pozo. Teléfono 424799.

RESIDENCIA MARISTA «SANTA MARIA» Curso 1980-1981

Habitaciones con servicio completo Salas de Juego y Televisión Frente a Estación de Autobuses

NOTA.— Se admiten residentes de los distintos Centros Docentes de Segovia.

Información: Teléfono 42 57 61

CONFEDERACION HIDROGRAFICA DEL DUERO

ESCUELA DE CAPATACES AGRICOLAS DE PALENCIA

El día 7 de Octubre tendrán lugar en esta Escuela, los exámenes de ingreso para seguir los cursos de JEFES DE EXPLOTACION.

Las condiciones que tienen que reunir los aspirantes son: a) Edad comprendida entre los 16 y los 30 años (o cumplir los 16 antes de finalizar el curso).

b) Conocimientos a nivel de Enseñanza primaria o Educación General Básica. Los estudios se harán en régimen de internado y tanto la enseñanza como la alimentación y estancia en el internado son totalmente GRATUITAS.

La enseñanza consta de dos cursos de 9 meses cada uno, con vacaciones de Navidad, Semana Santa y Verano.

El título oficial del Ministerio de Agricultura que se otorga, permite optar a puestos en el Servicio Agronómico de la C.H.D., Servicios de Extensión Agraria, y también el ingreso en el 2.º Grado de Formación Profesional. Los conocimientos técnicos adquiridos, completados prácticamente con la ejecución de toda clase de trabajos agropecuarios, capacitan para regentar Empresas Agrícolas particulares y ocupar puestos en las empresas de semillas, abonos, insecticidas, maquinaria, etc.

Los que deseen cursar dichos estudios enviarán una instancia al Sr. Director de la Escuela antes del día 30 de Septiembre.

Para más información dirigirse a la propia ESCUELA DE CAPATACES AGRICOLAS (Puente Don Guarín)

¡¡Atención segovianos!!

ESPECIAL PARA ESE CLIMA

Su prenda de cuero y piel vuelta en la FABRICA

Si usted compra, le regalamos 20 litros de gasolina, nosotros respondemos de nuestra selecta calidad y confección

CHAQUETAS - CHAQUETONES
ABRIGOS - CAZADORAS
MUCHOS MODELOS

TAMBIEN A MEDIDA

Venga a vernos a SPORT CUERO
CARTAGENA-FABRICA

C/ Cartagena, N.º 57 - MADRID
Teléfonos 246 51 07 - 246 52 14

TAMBIEN ABRIMOS LOS SABADOS

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

Probable lista del nuevo Gobierno

Madrid, 8.—Es muy probable que la composición del nuevo Gobierno, quinto del presidente Suárez, se anuncie oficialmente esta noche.

Según ha podido confirmar «Efe» en diversas fuentes dignas de crédito, al nuevo Gobierno, salvo modificaciones de última hora, podría ser el siguiente:

Presidente: Adolfo Suárez.

Vicepresidente primero para Asuntos de la Seguridad y Defensa Nacional: Manuel Gutiérrez Mellado.

Vicepresidente segundo y encargado para Asuntos Económicos: Leopoldo Calvo-Sotelo.

Asuntos Exteriores: José Pedro Pérez-Llorca.

Hacienda: García Añoveros.

Justicia y Desarrollo Constitucional: Francisco Fernández Ordóñez.

Interior: Juan José Rosón.

Obra Pública y Urbanismo: Jesús Sancho Rof.

Educación: Juan Antonio Ortega y Díaz Ambrona.

Trabajo: Félix Manuel Pérez Miyares.

Industria y Energía: Ignacio Bayón.

Agricultura: Jaime Lamo de Espinosa.

Transportes y Comunicaciones: José Luis Álvarez.

Cultura: Iñigo Cavero.

Sanidad y Seguridad Social: Alberto Oliart.

Administración Territorial: Rodolfo Martín Villa.

Relaciones con la C.E.E.: Eduardo Punset Casals (es posible que este departamento tenga rango de Secretaría de Estado).

Economía y Comercio: Juan Antonio García Díez.

Investigación y Universidades: Luis González Seara.

Presidencia: Rafael Arias-Salgado.

Defensa: Agustín Rodríguez Sahagún.

Adjunto primero al presidente: Pío Cabanillas.

Adjunto para la Administración Pública: Sebastián Martín Retortillo.

El anuncio del nuevo Gobierno está pendiente, según ha sabido «Efe», del siguiente calendario:

—A primeras horas de la tarde, el presidente Suárez acudirá al Palacio de la Zarzuela, donde despachará con S. M. el Rey y le informará sobre la composición del nuevo Gabinete.

—A las siete de la tarde, se reunirá el ejecutivo de UCD, en Madrid y el ejecutivo de Con-

vergencia, en Barcelona. Si ambos comités dan su visto bueno, lo que se espera, al documento programático de Gobierno, este documento se anunciará oficialmente esta noche.

—Posteriormente, se haría pública la formación del nuevo Gabinete, que se espera no difiera sustancialmente del que facilita «Efe» en esta información.—Efe

Madrid, 8.—Es muy probable que los nuevos ministros del quinto Gobierno del presidente Suárez juren sus cargos mañana, ante S.M. el Rey, y posteriormente tomen posesión de los mismos.

A este respecto, el nuevo Gabinete será anunciado esta noche, después de que se reúnan las ejecutivas de UCD y de Convergencia, con el fin de aprobar el documento programático del nuevo Gobierno.—Efe

Termina la resistencia rebelde en la isla de Espiritu Santo

Londres, 8.—La resistencia del último grupo de rebeldes en la isla de Espiritu Santo ha terminado hoy con la rendición del líder secesionista y los hombres que todavía le seguían.

El ministro del Interior del nuevo Estado de Vanuatu (Antiguas Nuevas Hébridas) Fred Timakata, ha declarado hoy que en Puerto Vila un contingente de 130 soldados de Papua-Nueva Guinea y Policía de Vanuatu cercaron a los rebeldes y forzaron su rendición en la aldea norteña de Puerto Olry, haciendo prisioneros a 131 de ellos.

El líder del grupo, Pierre Delacroix, un francés veterano de la guerra de Indochina, trató de escapar, pero después se entregó a las fuerzas papúas.

Puerto Olry era el último reducto de resistencia de la rebelión acaudillada por Jimmy Stevens —el cual fue capturado hace una semana— y que duró tres meses, poniendo en peligro los planes de independencia del nuevo estado de Vanuatu y produciendo una delicada situación diplomática entre Gran Bretaña y Francia, que compartían la Administración del archipiélago de las Nuevas Hébridas.—Efe

«Kampuchea pone en peligro la estabilidad política del sureste asiático»

Nueva Delhi, 8.— Los 16 jefes de Gobierno de los países asiáticos miembros de la Commonwealth expresaron hoy su grave preocupación por las reiteradas intervenciones e interferencias en Kampuchea.

En el comunicado difundido al término de las reuniones celebradas en esta capital a lo largo de los últimos cinco días, todos los asistentes estuvieron de acuerdo en afirmar que la situación de Kampuchea pone en peligro la estabilidad política del sureste asiático.

AFGANISTAN

En relación con Afganistán, los miembros asiáticos de la Commonwealth destacaron que, de no llegar a un pronto acuerdo entre todos los afectados, se vislumbra una confrontación directa entre las grandes potencias.

«Pedimos a todos los países interesados que traten de llegar a una solución rápida, capaz de asegurar al pueblo afgano un destino libre de intervenciones e interferencias» dice el comunicado.—Efe-Reuter.

AGRAVADA LA SITUACION DEL MERCADO VINICOLA

Bilbao, 8.— La situación del mercado vinícola se ha agravado hasta el punto de que se practican precios con pérdida real para poder dar salida a alguna partida de las muchas existencias.

Mientras tanto se acerca la nueva cosecha y, aunque en algunas zonas la sequía y otras causas la han mermado algo, en general se estima que será de un volumen normal, según un informe del Banco de Bilbao.

SOCIEDAD MIXTA

Según se ha podido saber, se va a constituir una sociedad mixta de capital privado y público, integrada por cooperativas vinícolas, comercio y administración (FORPPA), cuyo fin será el almacenamiento de excedentes de vino, adquiriéndolos a los precios oficiales de protección.



Madrid.—Ignacio Camuñas, presidente de la Comisión de Asuntos Exteriores del Congreso, contesta a las preguntas de los periodistas, a su llegada esta tarde al aeropuerto de Barajas, procedente de Berlín Oeste, donde asistió a la reunión anual de la Internacional Liberal, y donde fue elegido para una de las vicepresidencias.—(Foto Efe)

MOTOS «YAMAHA» QUIERE INSTALARSE EN BARCELONA

Barcelona, 8.—La empresa japonesa que fabrica las motos «Yamaha» estudia su posible implantación en Barcelona para el próximo otoño.

Según informa hoy «Hoja del Lunes» de Barcelona, la implantación de la empresa japonesa sería mediante un acuerdo con «Maquinaria y Elementos de Transporte» (MOTOTRANS) y con Talleres Sanglas.

En la primera etapa «Yamaha» produciría motocicletas de 400 a 500 c.c.—Efe

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

LA FAMILIA REAL ESPAÑOLA ha dado por finalizadas sus vacaciones estivales y a las once cuarenta de esta mañana han regresado a Madrid, procedentes de Palma de Mallorca, a bordo del DC-8 de la Fuerza Aérea Española.

EL ACTUAL MINISTERIO para las Relaciones con las Comunidades Europeas tendrá rango de Secretaría de Estado y dependerá del Ministerio de Asuntos Exteriores, ha sabido «Efe» de fuentes solventes.

EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO, Adolfo Suárez, ha recibido hoy en el Palacio de la Moncloa a Francisco Fernández Ordóñez y a Rodolfo Martín Villa.

XABIER ARZALLUS, presidente del Euskadi Buru Batzar (máximo organismo del PNV) se ha negado a confirmar o desmentir que la vuelta de los parlamentarios nacionalistas vascos a las Cortes Generales se produjera el próximo día 16 de los corrientes.

Insisten en los peligros del tabaco y del alcohol para la mujer gestante

Barcelona, 8.—El doctor Caldeyro-Barcia, de Uruguay, insistió hoy en el simposio sobre alimentación de la madre, que viene teniendo lugar en Barcelona, sobre los peligros del tabaco y del alcohol en la gestante.

EFEKTOS GRAVES

«Los efectos de los mismos —dijo— sobre el feto son muy graves y ocasionan un retraso en el crecimiento intrauterino, así como malformaciones.»

Sobre el alcoholismo crónico precisó que hoy se había perdido la medida y era preciso recordar que «es alcohólico crónico aquel que toma dos whiskis diarios o un litro de cerveza o medio litro de vino».

TOMAR AGUA SUFICIENTE Y SAL

Por lo que se refiere a la alimentación equilibrada de la gestante, el doctor Caldeyro-Barcia señaló como ideal que la madre debería aumentar su peso en unos 11 kilos.

Añadió que «la madre ha de tomar agua suficiente y sal, tanta como ella considere necesaria» y advirtió a continuación: «No hay que hacer ningún caso del concepto médico erróneo de suprimir el agua o la sal cuando aparecen síntomas de hinchazones». —Efe.